

## مهزاندنی بیرى وه حدانییهت له غهزله فارسییهکانی سافی هیرانی دا

بوشرا قادر محهمهده که سنه زانی / بهشی زمانی کوردی، کۆلژیژی زمان، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، ههریمی کوردستان، عێراق



### CORRESPONDENCE

بوشرا قادر کاکه محهمهده که سنه زانی

[armanumed@gmail.com](mailto:armanumed@gmail.com)

2024/10/13  
2024/10/15

پهسنکردن  
بلاوکردنهوه

وشه سه رهکییهکان،  
وه حدانییهت،  
ئهدهبیاتی تهسهوف،  
سافی هیرانی،  
وه حدهتول شهوود،  
شیرک.

### پوخته

ئه مه تویژینهوهیه به ناویشانی (مهزاندنی بیرى وه حدانییهت له غهزله فارسییهکانی سافی هیرانی دا)، باسککه سه بارهت به بیرى وه حدانییهت و یهکتاپهرستی و چۆنیهتی تهوزیفکردنهوهی له غهزله سۆفییانهکانی سافی هیرانی دا. وه حدانییهت یهکیکه له بنهما بنه پهرهتییهکانی بونیادی هزری سۆفیهگری، وهك چه مکیکی ئالۆز و فره پره هه ند له قوتابخانه جیاکان و سه رده مه جوداکانی ناو جیهانی سۆفیزم دا پیناسه کراوه و گفتوگو و گهنگه شهی کراوه. له لایه که وه خودی سۆفیه مه زنه کان به شیوهی تیوری له باره یه وه دواون، له لایه کی دیکه وه، سۆفیه کیانی ئه هلی شه ته حات و دیوانه مه سه که کان به دانانی سه ر و ژیانان ئالای وه حدانییه تیان هه لکردووه. وه حدانییهت، به چه ندين جوړ له ئه ده بیاتی ته سه وف دا به یان ده کریت، زا را وه که به په تی وهك یه کتا په رستی، یان به چه مکه جیاکانی ناو قوتابخانه که ی ئین عه ره بییه وه که وه حده تی وجود و وه حده تی شهوود، هاتووه. هه روهك چۆن به دوو چه مکی گرنگی دیکه ش دیت که بریتین له، وه حدهت له که سه رت دا، که سه رت له وه حدهت دا. ئه م بیره به پرهنگی له غه زله فارسییهکانی سافی هیرانی دا؛ مه زراوه. له لایه که وه کاکى هیرانی به هۆی سلووک و پیگه عیرفانییه که یه وه وه حدانییهت له ژیانیدا به رجه سه ته ده کات، له لایه کی تره وه ده بیته نوخته ی ناوه ندی بیره ده رویشانهکانی و هه موو بیرهکانی دیکه ده چه نه خزمه تی ئه م شاییره وه، به کۆی غه زله کانیس ئه ده بیاتی ته سه وف به هه موو خه سلّت و په مز و مانای قولییه وه ده هۆیتته وه.



### About the Journal

ZANCO Journal of Humanity Sciences (ZJHS) is an international, multi-disciplinary, peer-reviewed, double-blind and open-access journal that enhances research in all fields of basic and applied sciences through the publication of high-quality articles that describe significant and novel works; and advance knowledge in a diversity of scientific fields.

<https://zancojournal.su.edu.krd/index.php/JAHS/about>

## پيشهكى

بىرى وه حدانييهت و يه كتاپه رستى بنه مايه كى سهره كى بونىادى هزرى سؤڧيگه ريبه، جگه له باسكردنى وهك بابته عقيده و بروا وهك چه ميكي فره په هه نديش له قوتابخانه هزرى و زهوقيه كانى سؤڧيزم دا خراوه ته بهر باس، هم سؤڧيه مهنه كان به هؤى بابته هزريه وه هه ميس سؤڧيه كانى نه هلى شه ته حات و شهيدا مه سله كه كان به دانانى سر و ژيانان ئالارى وه حدانييه تيان هه لكردوه. وه حدانييهت له نه ده بياتى ته سه وف دا به چندين جور نيشان ده ريت، ده سته واژه كه به پته وهك، يه كتاپه رستى، يان به چه كه جياكانى ناو قوتابخانه كه ي ئين عه ره بيه وه كه وه حدته وجود و وه حدته شهوده. بى له دوو چه مكي گرنگى ديكه ش كه برتين له، وه حدته له كه سرت دا، كه سرت له وه حدته دا.

نهم بيره به پررنگى له غه زله فارسيه كانى سافى هيرانى دا؛ مه زراوه. له لايه كه وه سافى به هؤى سلوك و ينگه عيرفانيه كه به وه حدانييهت له ژياندا به رجسته ده كات، كه نهم له ده ره وه دهقه و په يوه ندى به كه ستي نه وه وه هيه، وهك شخيكى سر به پررنگى قادرى و شهيداى شيخ عه بدولقادرى گيلانى، له لايه كى تره وه ده بيته نوقته ي ناوه ندى بيره ده روپشانه كانى و هه موو بيره كانى ديكه ده چنه خزمته نهم شا بيره وه، به كؤى غه زله كانيش نه ده بياتى ته سه وف به هه موو خه سلته و رهمز و ماناى قوليه وه ده هؤيتته وه، كه نيمه وهك كاريگه رى و نه ده بى به راورد له بابته كه ناروانين، به لكو پيمان وايه، نهو تاكيكى ناو جيهانى سؤڧيزمه، ينگه كه شى بىرى و رابه رى و ده ستي ريبه، بؤيه كؤى غه زله كانى وهك هه ر تاكيكى ديكه ي ناو بازنه كه، مه زراندى بىرؤكه سؤڧيانه كانه به گشتى به تايه تيش يه كتاپه رستى.

**پلانى توڧينه وه كه:** نهم باسه له دوو به ش پيكتاه توه، به شى يه كه م له باره ي نه ده بياتى ته سه وه فوه دواوين و خؤى له چهن د پار و پارچه كه دا ده بيته توه، كه باسكردنى چه مك و زاراوه ي وه حدانييهت له شه ريعت دا وهك روالته، پاشان له ناواخن دا كه ته ريقه ت ده گرتته وه، كه لئيك وشه ي وابسته ي يه كتاپه رستى، روونكراوه ته وه له وانه، ته نزيه، ته شبيه، شيرك، كوفر. له به شى دووه مدا پؤلنيكاريه كى وردمان بؤ چؤنييه تى مه زراندى بىرى وه حدانييهت له غه زله كانى كلكى هيرانى دا كردوه، نهمه ش له سه ر دوو پار بونىاد نراوه، پارى يه كه ميان نيشاندانى وه حدانييهت وهك زاراوه و به شتوه ي راسته وخؤ، پارى دووه ميان بىرؤكه ي وه حدانييهت له رپى زاراوه و ده سته واژه و ويته ي ديكه وه. له كؤتايدا نه نجامه كان و سه رچاوه ي پشت يبه ستومان خستؤته روو.

**ميتؤدى توڧينه وه:** بؤ توڧينه وه ي له نه ده بياتى ته سه وف، نيمه له پال پررنگى وه سفى شيكارى دا، پشتمان به فره ننگى زاراوه ناسى ته سه وفى به ستوه، كه وهك ميتؤدى ته واواكارى توڧينه وه كه مان ينگه ياندؤته نه نجام.

**سنورى توڧينه وه كه:** توڧينه وه كه مان تايه تى كر دووه بؤ غه زله فارسيه كانى كلكى هيرانى، چونكه له فارسيه كاندا وشه كانى بوارى عيرقان و سؤڧيزم وهك زاراوه فره ننگيه كان و باوه كان هاتوون، له كاتيكدا له غه زله كورديه كاندا كه متر بهر نهمه ده كه وين. بؤ نهمه ش پشتمان به ديوانيكى ده سته تى به ستوه، كه له بنه ماللى كلكى هيرانى (مامؤستا هانا كلكى هيرانى) وه رمان گرتوه، چونكه ديوانه چاپكراوه كان له هه لى زمانى و دارشتن و رپنوس خالى نين.

## يه كه م: نه ده بياتى ته سه وف

ته سه وف له گه ل ده ركه وتن و دامه زراندى دا، نه ده بياتيكى تايهت به خؤى بونىاد نا، كه ده ننگ و هزرى سؤڧيه كان تا نهو جيه يى زمان ده ره قه تى بيت، نيشان بدات. نهم نه ده بيات به شتوه ي په خشان و به شتوه ي شيعر له سه رتاسه رى جيهانى ئيسلامى دا بلا بوويه وه و ره گى خؤى داکوتى. له گه ل ده ركه وتن هه ر قوتابخانه يه كى نوئ دا، نه ده بيات و نووسين ده بوو به زمانحالى، له گه ليشدا يار و نه يارى زؤرى له ده ور گرده بوونه وه و بابته كان به هؤى نه ده بيات وه گه نكه شه ده كران و به رپه رچ ده درانه وه. بابته په خشانيه كان، به شتوه ي تيؤر بوون، هزر و نه ريتى ميعراجى رؤحى تيذا باسه كرا، يان ئاداب و مامه له و فيركارى چؤنييه تى چوونه ناو رپگه و جيهانه كه ي نيشان ده دا، نهمه ش تايهت بوو به ده سته بؤر و كه سانى ده روپشمه شه به وه، به لام له شيعر دا نيشاندانى بابته هزريه ته سه وفيه كان به هؤى به بالاپرينى هونه ره كانى ده رپرين و ئاواز و كيش و سه روا و وشه كارى و ره وانبيژيه وه، زووتر به ركه وتن له گه ل خوئنه ر دا دروست ده كرد، نه گه ر هه موو مانا قوله كه يشى نه گه شتايه به خوئنه ر، مانا رواله تيه كه ي كه سه ر به شيعرى ليريك و گؤرانى بوو، ده رپرين بوو له خود، هاودلپتى و هاوسؤزى بؤ خوئنه ر دروست ده كرد و ماناى بؤ خؤى لى هه لده تيجا.

ئەگەر پرواينىنە ئەم جۆرە لە شىعر دەبينىن، چەندىك ھونەرئارايى و سەنئەتكارىيە، ھىندەش وەك ھۆكارىك بۆ نىشاندىن ھزرى عىرفانى و سۆز و شەوقى ئەوينى خۇدايىيە، دواجار وەك دوايەمىن كەنال و دوايەمىن تەقەلايە بۆ كەمكردنەۋەى ھىز و فشارى ئەوين. ئەم شىعرانە دەرىپىن بە زمايتىك كە لە بنەرەتدا زمانى ئەوينى زەمىنىيە، زمانى خەلكى ناو كۆمەلگايە، بەلام ئەمان چارىان ناچارە و بە گواستەنەۋە و باركردنى زمانەكە بە ماناي دىكە، ئەدەبىياتى خۇيان بونىاد دەينىن و شىعرى خۇيان دەھۆننەۋە. بابەتە پۇچھىيەكان و بىرە فەلسەفەيەكانى ناو جىھانى تەسەۋف بە ھاتتە ناو شىعرەۋە، كەمىك لە ئالۇزى و نەختىك لە لىلىيەكەى دەپەرەتتەۋە، چونكە بەھۆى تىكەلبوونى بە ھەستى خودى و ھۆننەۋە بە شىۋەى لىرىك؛ وادەكات شىعرىك يىتتە بەرھەم، لە پروالەت دا بە بەراۋرد بە ئەدەبىياتى پەخشانى و دارپشتى تىۋرەكانى ناو قوتابخانە فەكرىيەكانى تەسەۋف؛ جىبى تىگەيشتن يىتتە، بەلام لە بنەرەتدا ئەم ھۆنراۋانە بۆ مەردوومى گشتى نىن، بەلكو دىسانەۋە كەساتىك دەتوانن ماناكانيان چىنگ بىكەۋىت، كە ئاگادارى تىۋرەكە و ھزرە بنەرەتتەيەكانى ناو جىھانى تەسەۋف بن.

ھەر بۇيە ھەمىشە ئەدەبىياتى تەسەۋف خۇيىدەنەۋەى قول و فرەرەھەند ھەلدەگرىت. سۇفەيەكان خۇشيان پىيان خۇش نىيە كەسىك دەمىدات لە وتەكانيان و پراڧى بەرھەمەكانيان بىكات، كە سەر بەو بازىيە نىيە، چونكە لىيان دەكەونە گومانەۋە، بۇيە دەلەين، پىاۋى مەزنى بە سىنەى گوشادەۋە دەۋىت تا لە قولايى قەسەكانيان و ماناي دۇخەكان و حالەكانيان تىبىگات، لە بارەى باشى و خراپى و ئەنگىزە و ھۆى كاروبارىانەۋە بدوۋىت، ھەركەسىك بە رپى ئەۋاندا نەپۇشىتتە ھەنگاۋى بەرەو مەقسۇدىان ھەلنەنايىت، وەك ئەۋان نىيە و باشتەرە لە بارەپانەۋە ھىچ نەلەت. پروانە، (الطوسى، 2007)

ئەدەبىياتى تەسەۋف پىكەيتەرى جىھانىكى نمونهيە ئەدۇنىس لەم بارەۋە دەلەت: ((سۇفى بەھۆى تواناي خوازە و زمانەۋەيە، جىھانى نمونهيەى خۇى دەخولقەيتتە، جىھانىك كە بەھۆى وىناكردنەۋە - تەخەيول- ھەستى پىدەكرىت و دەرك دەكرىت)) (ادونىس، 1385، ص 191) ئەم ئەدەبىياتە چەندىن چەمك و بابەتى ھزرى و پۇخى لە خۇى گرتوۋە، كە لە ھەندىك جىدا لە پروۋى ماناۋە لەگەل شەرىعەتى ئىسلامى دا ھاۋبەشەن، لە ھەندىك جىبى دىدا ماناكان قولتەن و ئاراستەى دىكەيان لىدەبىتتەۋە و دەبىت چەمكەكانى بە جۆرى دىكە پىناسە بىكرىن. لىرەۋە دەبينىن بىرەكانى پەيۋەست بە پروا و عەقىدەۋە ۋەك: ۋەحدەت، شىرك، كوفەر، ئىمان ھاۋتەرىب لەگەل مانا شەرىعەتتەيەكانى ماناي دىكەيان ھەيە، بە چەشتىك، دەتوانىن بلىين: ماناي يەكەمىان پروالەتە و سەر بە شەرىعەتە، ماناي دوۋەمىان سەر بە تەرىقەتە، مانا كەى ناو تەرىقەتەش دوو ماناي دىكەى لىدەبىتتەۋە يەكەكان بۇ سالىكانى تازەھاتوۋ و رپىۋارى سەرەتاي رپىيە، ئەۋى دىكەيان بۇ ئەۋانەيە كە پەلەى كەماليان ھەيە. جا لىرەدا بۇ ئەۋەى لە جىكەۋتەى وشەكە تىبىگەين، دەبىت ھەر چەمكەى بە ھەر سى مانا كەيەۋە بناسىن، ئەۋسا ماناي شىعرەكە ھەلپىنجىن، ئەمەش ئەۋ خەسلەتەيە كە وادەكات ئەدەبىياتى تەسەۋف، چەندان حاشىيە ھەبىت و ھەر كىتەيە بە پەراۋىزەكانىيەۋە، چەندان جارى تر حاشىيە و پراڧى بۇ بىكرىت، نمونهى بالايىشى (گولشەنى رازى) شىخ مەحمۇدى شەبستەرىي و (مەنازىلى سائىرىن)ى خواجه عەبدوللاى ئەنسارىيە.

## 1: چەمك و زاراۋى وەحدانىيەت

### 1-1. وەحدانىيەت وەك عەقىدە

ۋەحدانىيەت برىتتەيە لە بەيەكتادانانى خوداي پەرۋەردەگار، خودايەك كە نەمەرد و نەزايە، بىتھاۋەل و بىتھەمتايە، كەس لەۋنەچوۋ و لە كەسەنەچوۋە، وىتانەكراۋ و پەيىتتەبراۋە. ئەم تىپرواينە بۇ خودا لە دىنى ئىسلام دا يەكەمىن پايەى پروا بە خودابوونە. چونكە مەردوومانى پىشۋو پرواين بە تەۋتەمپەرىستى و فرەخودايى، دوو خودايى ھەبوۋ، تا ئەۋ ئاستەى كە دىنە يەكتاپەرىستىيە ئىبراھىمىيەكانىش، بەھۆى داكەۋتتى بەھاكانىيەۋە، خودايان بە تاقانەيى لە ناۋەندا نەھىشتەۋە، بەلكو پىغەمبەرانى خۇيان دەدايە پالى، بۇيە دىنى ئىسلام بۇ بەستەۋەى پەيمانى پروابوون بە تاقانەيى خودا، پوكنىي يەكەمى لە پىنج ئەركانەكەى خۇيى، بە شاھەتمان دانا، كە (برىتتەيە لە گەۋاھىدان بەۋەى ھىچ پەرىستراۋىكى راستەقىنە نىيە جگە لە خودا، موسولمان لەم گەۋاھىدانە ۋا تىدەگات، كە خوداۋەند لە بووندا، لە بىپار و فرماندا ھىچ ھاۋتايەكى نىيە و دىسان ھىچ دروستكراۋىك نىيە كە زاتى خاۋەند نىشان بات يان بەرجەستەى بىكات، يان بە شىۋەيەك ھىما بىت بۇى). (فاروقى، 2019، ل 65). گەۋاھىدان بە زار، دەبىتتە ھۆى ھاتتە ناو تىرەى موسولمانانەۋە، لە سەردەمانى خىلافەتى ئىسلامىشىدا دەبوۋە پەناگە و پارىزگارى لە خۇيىن و سەروسامانى كەسى گەۋاھىدەر. شاھەتمان كە بە زمانى عەرەبى گۆدەكرىت (لا الە الا اللە) ھىچ پەرىستراۋىك جگە لە ئەللا كە خوداي ھەرە مەزەنە، پەرىستراۋى بەھەق نىيە. وشەى ئىلاھ بە ماناي خودا دىت و وشەى ئەللا بە ماناي خوداي مەزەن دىت كە ھەموو سىفاتە زاتى و ئاكارىيەكانى تىداكۆبۇتتەۋە ئەۋىش جگە لەۋ خودايە كە ئەفرىنەرى جىھانىانە كەسى دىكە نىيە، گەۋاھى وەحدانىيەتى خودا بە وشەى ئەللا، دەبىتتە پەۋنەۋەى ھەموو ئەۋ وىنە ساختانەى كە دەدرانە پال خودا، بۇيەش بە سەرەكەتتەن بىنەماى عەقىدەى

ئىسلامى دادەنرېت و پىغەمبەرى تېردراوېش سەلامى خوداى لەسەر بېت، يەكەمىن جەختى لەسەر ئەوھىيە و لاي ئەو پايەدارەيش ((ھىچ بەياتىك لە دانپىدانان بە وەحدانىيەتى خودا بنەرەپتى تر نىيە، لا شريك له كه خودا تاقانەيە و ھاوھلى نىيە، لە پروانگەي ئەو ھەزەرەتەو ھىچ گوناھىك لە ھاوھلەدانان بۆ خودا نەبەخشاوتر نىيە، كە ناىت بۆ خوداى مەزن ھاودەم و ياوەر دانرېت، بەلكو خودا تاك و بلىند و ھەرھەبووى پېش بوونەوھرانە، قائىم بە زاتە و دانا و توانا و بيسەر و بىنەر و ويستمەند مورىد و ئەفرېنەرى ھەموانە لە پۇژى داوھرى دا داوھرو حاكەمە كە پزگارى دەبەخشېت و لەم جىھانىيە دواپراوھو دەپخاتە جىھانى نەپراوھى (بەھەشت)) (ناس، 1396، ل 726) لە فەرمايشتەكانى خوداى بەرزەجى دا، مرؤى موسولمان پىنمايى كراوھ كە چلۆن تەماشاي تاقانەيى خودا بكات، ھاوبەش و يار و ياوھرى بۆ دانەنېت، سىقاتى مرؤيانەي پىتوھ نەلكىنېت، خىزان و مندالى نەدانە پال، لەگەلىشىدا سىفاتە بلىندەكانى بناسىت كە ھىي و قەيوم، رەحمان و رەھىم، بيسەر و بىنايە و لە ھىچ شتىك ناچىت، ((غەيرەز خودا ھىچ شت بۆ پەرستەن ناشىت؛ ھەر زىندووھ و بەسەر ھەموو شت رادەگا)) (آل عمران، 2). (خوداى ئىوھ ھەر خوداى تاك و تەنايە. بەغەيرەز ئەو ھىچ شت بۆ پەرستەن ناشى؛ ھەر بۆ خوۆشى دەھەندەيە و دلؤفانە)) (البقرە، 163). (وھەدېھىنى عاسمانەكان و زەمىنەو ھەر لە خوۆتان جووتەي لى بەرھەمپىتان و لە مالائىش ولفى يەكترى دروستكرت تا زۆرتر پەرەو پىيدا. ھىچ شت وىنەي ئەو نىيە؛ ھەر خوۆى بيسەر و بىنايە)) (الشورى، 11) كۆكراوھترىن سورەي قورئانىش لە بارەي وەحدانىيەتەوھ سورەي ئىخلاسە، ((بىژە ئەو خودايە تاكە. خودايەكى بىنايە و جىنايە. كەس لەو نەبووھ و ئەوېش لە ھىچ كەس نەزاوھ. ھەرگىز ھىچ كەسېش نەپوانىوھ ھەمبەرى بى)).

بەم جۆرە لە لايەكەوھ موسولمان پىنمايى دەكرېت، كە خودا ھاوھلى نىيە، تاقانەيە، كەسى لى نەبووھ، خوۆشى لە كەس نەبووھ، لە ھىچ شتىك ناچىت كە ئادەمىزاد دىيېتى و وىناي كرديت. بەلام لەگەل ئەمانەشدا خودا سىقاتى جەمالى و جەلالى و كەمالى خوۆى دەخاتە پوو، تاوھكو ئادەمىزادى پروادار مەعريفەي ھەبىت بەرامبەر بەو خودايەي، كە پرواي پىدەھىنېت و دەپىرستىت و ھەموو ژيانى وابەستەي فەرمانەكانى ئەو دەبىت. چونكە دواجار مرؤف كنجكۆلى بۆ دروست دەبىت، ئەگەر ئەو خودايە پرواي پى دەھىن لە ھىچ يەكىك لە خودايانى پىشوو نەچىت، ئەي دەبىت لە چى بچىت؟! بۆيەش خودا خوۆى بە فەرمايشتى خوۆى وەلاميان دەدانەوھ كە لە ھىچ شتىك ناچىت، بەلام ھەلگىر گەلىك سىفاتە كە ئەمانە دەبنە يارىدەرى پروادارەكە زياتر بىناسىت و ئەندىشەيشى بۆ لاي خوداى ساختەكانى پىشوو نەچىت. بەمجۆرە لە ناو چەمكى وەحدەت و بە تاكرانىنى خودادا دوو چەمكى دىكە دىنە ئاراوھ، كە پىوھستەن بە وەحدانىيەتەوھ ئەوانىش ھەردوو چەمكى تەشبيھ و تەنزىھن.

**تەشبيھ:** لە فەرھەنگى زماندا بە ماناي چواندى شتىك بە شتىكى دىكە دىت، بەلام لە زاراوھ كەلامىيەكەي دا بەوھ دەوترېت كە خوداوەند بچوئىرېت بە شتىك لە دەرەوھى خوۆى، جا دەكرېت چواندەكە، لە زات يان سىفەتى پەرودەگار دا بىت. ئەمەش پىوھەندى بەوھوھ ھەيە، كە خودا خوۆى سەبارەت بە خوۆى لە قورئاندا دەفرمويت: "وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ". واتە: زەمىن ھەموو وا لە ناو مشى ئەودايە و ئاسمانانىش بە دەستى ئەو پىچرانەوھ(الزمر، 67). يان "الرحمن على العرش استوى" واتە: ئەو خودايەي لەسەر تەختى خوۆى دامەزرا. (طه، 5) يان "يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ" واتە: "دەستى خودا لەسەر دەستى ئەوان رايە". (الفتح، 10). جگە لە مانە خوداى پەرودەگار نمونەبەك لە پەسنى خوۆىدا دەھىنېتەوھ، كە وىناي زاتى خوۆى بە پرووناكى دەكات، ((خوا پرووناكى ئاسمانەكان و زەمىنە. پرووناكى ئەو وەك تاقىكە چراي ئىدا ھەلكرا بى، چراكە لە جامىكدا بى، جامەكە وەك ئەستىرەبەك ترووسكەي بى و ماكى چرا لە زىتووئىكى مېبارەك دەس كەوتبى؛ كە دارەكەي نە ھەمىشە بەرەو پۇژە و نە ھەمىشە لە نزارە. تۆ ئىژى رۆنى چراكە تىشك دەدا؛ پرووناكى لە بان پرووناكى. خودا ھەر كەسە حەز بكا، پرووناكى خوۆى نىشان دەدا. خودا بۆ مەردم نەزىلان دىنېتەوھ. خوا بە ھەموو شت دەزانىت)). (النور، 35). ھەموو ئەمانە واپانكردووھ، وىنايەك بۆ خودا دروست بىت، چونكە خودا خوۆى بۆ پروونكردەوھ و تىگەيشتن لى، كە زەينى مرؤ دركى ناكات، چواندىن دەكات، بەلام بۆ بەرجەستەكردى وەحدانىيەت دەبىت كەسى پروادار لەسەر بنەماي روالەتى ئايەت و فەرمودەكان بپارنەدات وەگەرنا توشى ئەوھ دەبىت وىنايەك بۆ خودا بكات، كە دىسانەوھ نىكايەتى پىدەبەخشىت لەگەل بونەوھران و لە وەحدانىيەتى دەترانىت. لەم بارەيەوھ مامۇستاي مودەرس لە راقەي عەقىدەي مەرزىيەدا دەلېت: ((ھەر لەفزىك لە ئايەت و حەدىس دا ھاتىت و نىسبەت دراىتە پال خواي گەورە و بە پى ئايەتى مەحكەمەكان مەعنا زاھىرەكەيان بۆ خوا رەوا نەبىت وەك، ئىستىوا، وەجھ، بەد، عەين، جەنب ئەوھ پىوستە ئىمە تەنزىھى خواي گەورە بکەين لەو مەعنا زاھىرىيە، چونكە بە دەلىلى قەتەي و بە قورئان و حەدىس ئىسپات كراوھ كە خوا شوئىن و تەختگاي نىيە، پرووخسار و دەست و چاو و تەنىشت و وىنەي ئەمانەي نىيە)). (مەولەوى، 1988، ل 244)

**تەنزىيە:** بە ماناى بەدوورگرتن لە ھەموو خراپ و ناشىرىنييه ك دىت لە بابەتى عەقىدەدا مەبەست لە بىنگەردى خودايە، كە نايت ھىچ سىفاتىكى مرؤبى بدريته پال. خوداوند خوۆ سەبارەت بىنگەردراگرتى دەفەر مويت: "ليس كمنله شىء" واتە: "ھىچ شتى وىنەى ئەو نىيە؛" (الشورى، 11) ياخود "فَسُبْحَانَ الَّذِي يَبْدِئُ الْمَلَكُوتَ كُلَّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ" واتە: پاكى و بى عەيبى بۆ كەس كە ھەموو شت لە زىر فەرمانى ئەودايە و، ھەر بۆ لای ئەو دەوھيئەنەو. (يس، 83). خوداوند پاك و بىنگەردە لەوھى ھىچ كەسيك بدريته پال، بە كەس بچوئىرئى و ھىچ ئاماژەيەكى بونەوھرى تىدا بيت. كاتىك مرؤفى موسولمان ئەم دوو لايەنەى جىيەجى كرى، ئەوا وەحدانىيەتى بەرجەستەكردوو، بە مانا قولەى كە ئەو يەكتاى بىپھەمتايە، دانای لەكارزانە، ئەفرىنەرە و خواست و ويستى ئەو لەسەر و ھەموو خواست و ويستىكەوھى. لىرەو دەگەينە ئەوھى وەك ئارمسترونگ دەليت: بە ھيتانى چەمكى وەحدانىيەت ئىسلام تىروانىنى بۆ خودا بە جۆرئىك بونىاد نا كە پروانىيىكى ساويلكانە نەيت، بەلكو ئەم خودا تاقانەيە بونەوھرى وەك ئىمە نىيە، كە بتوانىن بىناسىن و تىيىگەين، بەلكو ھەرچەند بە زاريش ناوى بە خوداى مەزن دىت، دىسانەو تىگەيشتنى ئىمە بۆ ئەو، جىاوازە لەوھى كە ئەو خوۆ لە زات دا چىيە. لەگەل ئەوھى ئەم خودايەى كە پەيى بە ناسىنى نابريت و دەستپى پاناگات، خودى خوۆ فەرموويەتى من گەنجىنەى پەنھان بووم، دەمويست بناسريم، ھەر بۆيە جىھانم دروست كرى تا بناسريم. كەواتە خودا نەك دزى ناسىن و دركردن نىيە، بەلكو مەرامى بلندكردنەوھى مرؤفە تا تواناى دركى ئەو زاتە بى ھەمتايەى ھەيت. (ارمسترونگ، 1368، ص 176).

## 1-2. وەحدانىيەت لە تەسەوف دا

سؤفيا مەزنەكان وردتر و قولتر، تەوھيد و بە يەكتاپراگرتى خودايان پروونكردووتەو و وابەستەى گەليك چەمكى تريان كردوو. عارفەكانى وەك، خواجە عەبدولاى ئەنسارى، عەينولقوزاتى ھەمەدانى، عەزىزەدين نەسەفى، كاشانى و ئىمامى غەزالى چۆنيەتى بەرجەستەكردنى وەحدانەتيان بۆ سالك و رىيوارى رپى حەق پروونكردووتەو. خواجە عەبدولاى ئەنسارى لە كتيبى (سەد مەيدان)ى رپگەى گەيشتن بە خودادا، لە نيوە بە دوا ئاماژەى بە تەوھيد كردوو و بە مەيدانى شەست و نۆى داناوە كە سالك لە مەيدانى (غوربەت)وھ دەچيت بۆ (تەوھيد) دواى تەوھيديش دەگات بە (تەفرىد). وردەكارى تەوھيد لە لاي خواجەى ئەنسارى بە سى شيوھى، يەكتاوتن، يەكتا بىنين، يەكتازانين. يەكتاوتن پەيوەندى بە روالەتى شەريعەتەوھەيەو ھەر كەس بە زار شادەوئيمان بىتيت ئەوا خوداى بە تاك زانيوە، بەلام ئەمەش بە سادەيى تىناپەرپت، ھەر چەند تەنھا گوتارە، بەلام دەيت لەگەل روالەت دا ھەلگري ناخ و ناوەرؤك بيت بەو جۆرەى گەواھى بدات كە خودا تاقانەيە لە زات دا و پاكزە لە ھاوسەر و زارؤك و يار و ھاودەم و پاكويىگەردى بۆ ئەو، گەواھى بدات كە خودا تاقانەيە لە سىفەتەكانى دا و بىچوونە، سىفەتەكانىشى عەقل پەيى پىنابات و چۆنيەتسيەكىشى نەزانرا و بى كەنارە و دوورە لە وىناكردنەو. گەواھى دانە بە تاقانەيى خودا لە ناوەكاندا كە حەقىقيەكى ھەرھەبوو، كە ناوەكانى ئەو حەقىقەتن و ناوى ئەوانى دىكە خواستراون. (انصارى، 1375، ل 164). عەينولقوزاتى ھەمەدانى لە تەمھيدات دا (ھمدانى، 1396، ل 47)، كە يەككە لە كتيبە گرىنگەكانى جىھانى تەسەوف، لە بارەى پلەى يەكەمى شادەوھە كە ئەنسارىش باسى دەكات، دەليت: وتى شادە و ئيمان بە زار، بۆ كەسپك كە سەرقالى دنيا بيت، سوودەكەى تەنھا لەوھدا كورت دەبىتەوھە كە گۆكردنى (لا الە الە اللە) دەبىتە ھۆى پاراستنى مال و سەروسامانى لە شمشىر، وەگەرنا شتىكى دىكە ناخاتە سەر تىگەيشتنى ئەو. بەلام بۆ ئەھلى بەسەر و كەسانى بىنا، گەليك چەشەدارە و وتەكەى گەلج جىاوازترە. ئەگەر ئەھل بيت (لا الە) جىدەھيلىت و بە راستەقىنەى "الا اللە" دەگەيت. كاتىك گەيشتيت بە "الا اللە" تارامشت دەستەكەوت و دەكەويە ئەمانەوھە، چونكە خودا خوۆ فەرموويەتى، لا الە الە اللە قەلاى منە، ئەوھى لە قەلاى مندا بيت، پارىزراوھ لە سزام. لاي عەينولقوزات "لا الە" جىھانى بەندايتى و سرشتە و "الا اللە" جىھانى پەرورەدگارى و فەرمانپەروايى و شكۆمەنديە. پەوشى ساليك لە دەورى "لا الە" دا، وەك چۆن لە فەرموودە دا ھاتووھە كە خوداوند خىلقەتى لە تارىكيەوھە ئەفراند، بۆيە كاتىك ساليكان دەگەن بە "الا اللە" ئەوسا دپتە ناو بازنەى "اللە"وھ. پاشان بە پى فەرموودەكە پاش ئەفراندن، نوورى خوۆى بەسەردا رزاندىن، ئەوسا ئەو نوورە لەگەل ساليكەكەدا دەكەوتتە رازونياز. "لا" بازنەى نەريكردنە، دەبىت سەرھتا ھەنگاوى يەكەم بنريتە ناو ئەم بازنەيەوھە، بەلام ساليك نايت بوەستيت و نىشتەجى بيت، چونكە بە ھەموو وەستان و مانەوھەيك لەم مەقامەدا روو لە زونار و شىرك دەكات و دەبىت پەپرئەتەوھە بۆ "اللە" ئەوھش مەردى مەيدانى دەوت و شەيتان لە كەمىن دا، تەنھا نەتخالىسان فرىو ناخۆن و لەو بازنەيە دەرباز دەبن.

عارفه كان سى مەرجيان بۆ تەوھىد داناۋە:

**مەرجى يەكەم:** لە خۆ ترازان و دەرچوون لە خود، بەو جۆرە، كە خۆت بە خاۋەنى سىفەت و كەردەۋە نەبىنەت، جۇلان بە جۇلەي ئەو بزائىت و ئۆقەرگرتن بە ئۆقرەي ئەو بزائىت، وجود بە بەرھەمى ئەو بزائىت و بەقا بە بەقاي ئەو ببىنەت. كاتىك ۋەھا لە خۆت خالى بوۋىتەۋە، ئەوا تۆ بوۋىتەتە موۋەھەد و يەكتاپەرست.

**مەرجى دوۋەم:** ئەۋەيە كە چونكە داينەت من ھىچم نىيە، نايەت ھىچ بىكەم و بەلام گيان بەخشىت و بە تەۋاۋى بە حەقى ببىپىرەت.

**مەرجى سىيەم:** ئەۋەيە كە ھىچت لا گل نەدراينەتەۋە كە تۆ لەو بىكات. ئەگەر بى لەوت خۆشبوۋىت، ئەوا لە مەحبەتە ئەو داپراۋىت، ئەگەر بى لەو كەسى دىكە بترسىت، ئەوا لە ترسى ئەو داپراۋىت، ئەگەر بى لەو تەمات بە كەسى دىكە، ئەوا لە رجا و تەماي ئەو داپراۋىت، ئەگەر مەتەمان بە غەيرى ئەو بىكەت، ئەوا لە پشەتەستىن بەو داپراۋىت، ئەگەر بى لەو بە كەسى تر ئارامبىگرىت، ئەۋە لە ھۆگرى و ئونسى ئەو داپراۋىت. (گۆھرى ، 1376، ص 270)

ئىمامى غەزەلى لە كىتەبى كىمىيە بەختەۋەرىدا (غەزەلى، 1388، ل 785) يەكتاپەرستى دەبەستىتەۋە بە پشەتەستىن بە خوداۋە. بە وردى تەۋھىد و يەكتاپەرستى بە چوار ئاست دىارى دەكات، ئەگەر پوختەيەكى لىن بەخەينە پروو، بەم جۆرە، تەكپەرستى چوار ئاستى ھەيە، كە كاكەلەيەكە، ئەو كاكەلەيەكە كاكەلەيەكى دىكە ھەيە، ھاۋكات پىستىكى ھەيە، ئەو پىستەش پىستىكى دىكە.

**ئاستى يەكەم:** ئەۋەيە كە بە زار شادە بىنەت و لا الە الا اللە گۆ بىكرەت، بەلام بە دىل بىرواي پىن نەبىت، ئەمە تەۋھىد مۇنافىق و دوۋرازانە. بەراي غەزەلى ئەمە پىستى پىستە، ۋەك تۆيىكل ۋەھايە ئەگەر بىخۆيت ناخۆشە، ئەگەر بىسۋىتەت دوكل دەكات و تاگر دەبىكۆزىنەتەۋە، ئەگەر لە مالد كۆي كەتەۋە كەلكى نىيە و قازانجى بۆت نىيە، تەكپەرستى مۇنافىقىش ھىچ كەلكى نىيە، جگە لەۋەي كە پىستى لە شمشىر دەپارزىت و پىستى ھەمان جەستەيە و خۆي لە شىرو تىر دەپارزىت.

**ئاستى دوۋەم:** ئەۋەيە بە شۆنكەۋتە نەرىت و پەپرەۋىكرەدى لە ئەۋانى دى ۋەكو مەردوۋمى ئاسابى بە دىل بىرواي پىتەت، يان ۋەكو زاناي مۇتەكەلىم بە بەلگەۋە بىرواي پىتەت. لاي غەزەلى ئەمە چەشنى نەمانى تۆيىكلە، كاتىك تۆيىكل نامىت و گيان دەمىنەتەۋە، ئەو تەكپەرستىيە كەلكى نىيە، ھەرۋەكو پىستى ناۋەۋەي گۆيز كە بە كەلكى سوتان دىت و دەكرەت لەگەل كاكەلەكەيدا بىت تا لە ئافەت دوۋر بىت. ھەر چەند لە چاۋ كاكەلەكەدا نرختىكى ۋەھايە نىيە. ئەمەش ۋەحدانىيەت پەمەكى خەلك و مۇتەكەلىمەكانە، بۆ ئەۋەيە كە گيانىن لە تاگرى دۆزەخ پىپارزىت ھەرچەند ئەم كارەي پىدەكرەت، بەلام لە نەرمى و ناسكى كاكەلە پۈنەكەي بىيەشە.

**ئاستى سىيەم:** بە دىن دەبىت بەو جۆرە كە ھەموو شىتەك لە يەك بەنەۋانەۋە ھەلدەقۇلىت و بەدەپتەنەر ھەر يەك كەسە و لە ئەفراندندا كەس ھاۋەلى نىيە. ئەمەش پروۋناكىيەكە لە دىدا ھەلدەبىت و لەبەرامبەر ئەم تىشكەۋە ئەم شتانە دەبىنەت. ئىمامى غەزەلى لە رپى نىۋونەھىنەۋەيەك ئەمە باس دەكات، ئەگەر كەسەك پىرسىت ئاغا و گەۋرەي مال لە مالە؟ يەكىكىش بۆ ۋەلامەكەي شۆين تەقلىد بىكەۋىت، مادەم كەسوكارى وتويانە ئاغا لە مالە، ئەمەش بلىت: بەلى لە مالە. ئەمە نىۋونەي كەسانى پەمەكىيە كە شۆين قسەي پىشىنان دەكەۋن، بەلام ئەگەر بە بەلگەۋە بەسەلمىرەت كە ئاغا لە مالە، چونكە ئەسپەكەي و غولامەكەي ئاغا لە بەر مالەكەدان، ئەمە ۋەك تەۋھىد كەلامزانەكان ۋەھايە. بەلام ئەو كەسەي بە چاۋى خۆي ئاغا لە مالەۋە دىۋە، ئەۋە يەكتاپەرستى عارفانە، ئەم ئاستەي تەۋھىد بىندە، بەلام عارف تىيدا ھەم خەلكى تىدا دەبىنەت، ھەم خوداي خەلكىش دەبىنەت، دەزائىت كە خەلكە لە خوداۋەن، ئەمەش بە ماناي ھەبوۋى فرۋانى و دوۋ بىنەن، ھىشتا نەبۇتە يەك. لىرەدا يەكتاپەرست ھىشتا بە تەۋاۋى نەرسەتەۋە، چونكە ھىشتا لە تەفرەقە و خالى پەرىشانى دايە ئەمەش چەمكىكە دواتر باسى لىۋەدەكەين.

**ئاستى چۈرەم:** لە ھەموۋىان بىندترە و ۋەحدانىيەت لەم ئاستەدا ۋەھايە كە بىجگە لە يەك كەس، كەسى تر نەبىنەت و ھەموو بەيەك بزائىت و يەك بناسىت و جىابى رپى تىنەبات، ئەم ئاستە لاي سۆفىيەكان فەنا و تۋانەۋەيە لە تەۋھىد دا. ئەمە پاكزىتەن جۆرى تەۋھىدە و تەنھا خودا دەمىنەت، بىجگە لەو كەس نايىنەت، تەننەت خۆيشى لە بىر دەكات، لە ئاست خۆيدا نامىت و دەتوتتەۋە، ھەرۋەك چۆن شتەكانى تر لە پىشچاۋى نامىن و ھەموۋى دەبن بە زاتى ئەۋ. ئەمەش مەقامى جەمە و رزگار بوۋنە لە پەرىشانى و تەفرەقە.

يەكتاپەرستى سۆفىيەكان، لە يەكتاپەرستى پەپرەۋىكرانى ئاسابى ناۋ دىنى ئىسلام جىاۋازە، ئەۋان ھىندە سەرقال دەبن بە خوداۋە، كەسى دىكەيان بىر نامىت، لە كاتىكدا نەيارانىن بە موشرىك تاۋانباريان دەكەن، ئەمەش لەو شۆينەۋە دىت، كە بىنن ئەۋان بۆ تەۋھىد كورت دەھىنەت و ئاگادارى شىۋەكانى پەرسىشىش نىن لاي سۆفىيەكان، سۆفىيەكانىش لە ھەندىك جى بە دواۋە، بۆيان گرنگ نىيە چۆن تەماشادەكرىن، چونكە پىيان وايە نايىت بچنە ناۋ قالوقىلەۋە و دەرگاي فىتە داخراۋە، شەيتان لە وىزەي كەردنەۋەي

دايه، هەر هېندەي سەرقاللى باسوخواس بوون، ئەوا بىنەرەتەكەي خۆيان، كە سەرقالبوونە بە تاكيارى هەرەهەبووى هەرمانەو، بىردەچىتتەو و لە ئامانجەكەيان دور دەكەونەو.

لەم پروانگەو، ئەزىزەدەين نەسەفەش ھاوشىوئەي ئىمامى غەزالى و سۆفىيەكانى دىكە جىكارى كردووه بۆ جۆرەكانى تەوھىد، پەلەبەندىيەكەشى پروونكردۆتەو و لەم بارەيەو دەنووسىت، لە فەرەنگى زمانەوانى عەرەبى دا ماناى تەوھىد واتە بە يەكتادانانە، لە شەرىعەت دا يەكتاگوتە و لە تەرىقەت دا يەكتازانىنە، لە حەقىقەت دا يەكتابىنە. كەواتە لە شەرىعەت دا مووھىد و يەكتاپەرست ئەوھىە كە (خودا) بە يەكتا بزائىت و خودا بە تاقانەي بە زاردا يىت، لە تەرىقەت دا يەكتاپەرست ئەوھىە كە خودا بە يەكتا بزائىت، لە حەقىقەت دا يەكتاپەرست ئەوھىە كە يەكتا بىنەت. لە شەرىعەت دا ماناى موسلىم و موئىمىن و مووھىد يەكشەن و ماناى مونافىق و كافر و موشرىكىش يەكشەن، بەلام لاي لىكۆلەرەن هەر يەكەيان مانايەكى هەيە.)) (نەسفى، 1391، ص 214) نەسەفى لە كىتەبى "ئادەمىزادى كامل" دا بابەتى تەوھىدى بە جۆرىكى تر شىكردۆتەو، لە برى ئەھلى شەرىعەت و تەرىقەت و حەقىقەت، كە جىكارى روانى ئەوانە و بەرجەستەكردنى وەحدانىيەتە لە زىانيان دا، سى گروپى تر نىشانەدات كە ئەوانىش ئەھلى تەقلید و شوئىكەوتن، ئەھلى بەلگە و ھەللىنجان، ئەھلى كەشف و بىنەن.

ئەھلى شوئىكەوتن مەبەست لە پەمەكى مەردوومە و كەسانى ئاسايىن كە بروادارن بە خودا، ئەمانە بە زوبان دان بە يەكتاپەرستى خودادا دەيىن، بە دل گەواھى بە بوونى خودا و تاقانەي و مەزنى و پىرۆز دا دەيىن و دەزانن كە ئەم جىھانە بەدەيئەنەرىكى ھەيە و ئەو ئەفرىئەرەش تاكوئەنبايە، سەرەتا و كۆتايى و سنوور و ئەوسەرى نىيە و بىچوون و بىتايە، زىندوو و زانايە، وىستەندە و توانايە و بىسەر و بىنا و گۆبايە. ھەر ئەو ئەفرىئەرەوتە و كەردەي بەندەكان دەيىنەت و دەيىنەت و دانايشتە بە ھەموو شىتەك. ئەم تىرەيە كە شوئىكەوتوانى يەكتاپەرستانن لە پىگەي ھەست و بىستەنەو ئەم برىوايەيان بۆ درووست بوو، نەك بە پىگەي كەشف و بىنەن يان بەھۆي بەلگە و بورھانەو. ئەم تىرەيە راستە بروادارن بە خودا، بەلام ھىشتا لە ھۆكارىبىنەن دا ماونەتەو، چونكە ھۆكارەكان بەرھەستن و ئەمانىش بە ھۆي شتە بەرھەستەكانەو برىواكەيان وەرگرتوو. كەواتە لەم پەلدا كە سالىك داخلى ناو بەزىمى وەحدانىيەت نەبوو: (بەزىمى وەحدەت، زاراوھەكە لاي سۆفىيەكان ھەيە و سافى ھىرانىش ھىناوھەتەي)، كەسەكە ھىشتا پەلەي پشتبەخودابەستنى بەدەستەھىناو و بەھۆي بىنەن زۆرى ھۆكارەكانەو، ھىشتا خەمى زىانىيەتەي خەمى بۆيوى و خەمى پراولتەكانىيەتەي، پشەت بە قەسەي ئەوانى دىكە دەبەستىت، تا ئەو ئاستەي پەنگە بە قەسەي پزىشكەكەي و ابزائىت كۆتايى ھاتووە يان بە قەسەي ئەستىرەناسەكان (نەك بورج خويىندەو) دىناي خۆي بەرپۆھە بىت.

تىرەي دووھەم كە ئەھلى بەلگەن، بە دل گەواھى بۆ بوونى خودا و تاقانەي و بلىندى و پىرۆزى خودا دەدەن، بە يەقىنىشەو دەزانن كە ئەم جىھانە خودايەكى ھەيە، سەرەتا و كۆتايى نىيە، بىسەر و بىنەر و دانا و زانايە و كاروبارى ئەمروومان لە دەستى وىدايە، ئەوھى ئەمانە لە تىرەي يەكەم جىادەكەنەو يەقىنەكەيانە كە بەھۆي بەلگە و دەلەلەو وەدەستىناھىناو. برىوا و عاقىبەي ئەمان بەھۆي پرووناكى عەقل و ئاوەزەوھىە. ئەوانەي سەر بەم تىرەيەن، يان سالىك كاتىك دەچىتە ئەم قۇناغەو، بەھۆي بەلگەي پراو و حاشاھەلنەگروھە يەقىنى بۆ دىتەدى، ھەر ئەمەش وا دەكات كە ھەموو دەسەلات و توانا و ئىرادەيەكى خودايى بە پەركىر بزائىت كە جىھانىانى گەمارۆداو، ئادەمىزاد و بوئەوھەران بىتوانا و دەسەوسانن، ھۆكارەكانىش وەك موسەبەبەكان، بى دەسەلات و بى توانان، ئەمەش جەبرىيەت دروست دەكات، ئادەمىزاد لەم جۆرەي تەوھىد دا خۆي لە ناو جەبرىكى خودايى دا دەيىنەتەو، ئەوھش دەزانىت كە ھىچ شىتەك لەم جىھانەدا بى وىستى خودا پروونادات، خودايەك كە خەزىنەي فراوانى ھەن، خەزىنەي، پۆزى، ھەز، زانست، ھىكەمەت، بەختەوھەرى... ھەتد، خودا بىوئەت بىدا بە كى دەيدات، بىشىوئەت نەيدات، لە دەستى خۆي داھە. ئالترەداھە كە يەكتاپەرستى كارىك دەكات، شىرىكى شاراو لاجىت، كە ھۆكارى لە جىياتى خاوەن ھۆ دەيىنى.

ھەرچى تىرەي سىيەمە كە ئەھلى كەشف و بىنەن، بە زوبان دان بە يەكتاپەرستىدا دەيىن، بە دل گەواھى دەدەن بۆ بوونى خودا و تاقانەي و مەزنى و پىرۆزى، ئەمەش لە پى بىنەن و كەشف و دەرخستەوھەيە. ئەمانە بە تايەتەي تايەتەكان ناسراون، ھەموو پەردە و دىوار و جىجايىكىان لابر دوو، گەبىشتوونەتە موشاھەدەي خودا و شەرفمەندبوون بە دىدارى خودا و دىويانە كە تاقانە ھەر خودايە و بەس. ھەر بۆيە ئەم تىرەيە دەلەين ئەھلى وەحدەت، ئەمانە بە عىلمى يەقىن زانىبووان، ئىستا بە عىنى يەقىنىش دەزانن، چونكە ئىدى لە دەرەوھى خودا كەسى دىكە نايىنن و نازانن، ھەر خودا دەيىنن و ھەر خودا دەزانن. ( نەسفى، 1401، ص 23) ئەوھى كە مەھوى لە قەسەدەي بەحرى نووردا لە پەسنى پىغەمبەر دا سەلامى خۆي لەسەر بىت دەلەت:

**ئەوھندەي لى دەزانم بەم نەزانى خۆمەوھە مەھوى**

**بە چاوى سەر خودايىنە، بە چاوى دل خودازانە**

كهواته له پروانگه سؤفبهبه كانه وه هلى وه حدهت، ئهوانه كه له پى سهر و سلووكدا، به پاك كرده وهى دهر وون، به هوى رهوت و رهفتارى گران و راهبانه رۆحبه كان و رۆزوو و نويز و شهو بداربهبه وه، له فرهبى ببنين تبه پريان كردووه، له هببانه وهى به لگه و دهلبل تبه ربون، ههر به كه له وه قامانه بربوه، جا كه بشتوونه ته ئه و جبهى جگه له زاتى خودا خو، هبب شتبهى تر نه ببن، بشت به هببى دبه كه نه به ستن، ئه مهش قوناببهى گرانه و له تبه دا نامبته وه، به لكو به بوه وهى به چه شه و كه بشتن و پراكببه و ئه زمونى سالبه كه وه هبه. ئالبه دهه چه كه كانى دبه كه به رامبه ر وه حدانبهت سهر دهر دببن، كه ده ببت، سهر له نوبى ببناسه بكر بته وه، كه ببه ركه و كوفرن.

## 2 : شبركه و كوفر

### 2-1. شبركه:

شبركه به ماناى هاوه لدانان بۆ خودا دبته، هاو دهه و باروباره خبزان و رۆله بۆ خودا بر باربدهت، پله به بندى بدهت به خودا، بان دووانه بى بۆ خودا بر بار بدهت، خوداى پرووناكى و خوداى تاربكه. ئه مهش باوتربن جو رى شبركه، زۆربنه بى پرواداران كه كه سبكه سهر به عقه بده و برواى خو بان خو شنه و بته ئه م تاوانه ده ده نه پالى، چونكه ئه مه ببز اوتربن تاوانه كه هه موو پرواداربكه راسته قبه نه خو بى به ربى ده كات. مبه زووى هزرى بسلامبش كه نكه شه بى زۆرى ئه مه بى كردووه و لابهن و تاقمه بباوازه كان به بكان بى تۆمه تبار كردووه و هه ندب له قازببه كانبشان زۆر بربمه ندب برواداربان به و تۆمه ته له دار داوه، نمونهبى دبانبان سوهره وه ردى و مه نسوورى حه لاج و عه بنولقوزاتى هه مه دانبه. لاي ئه هلى ته سه وف شبركه دوو جو ره:

**شبركه ئاشكرا:** ئه و جو ره شبركه به له سه ر بنه ماى رواله ت دبانبى ده كرتب، وه كه په ربستى بت و جو ره كانى، ئه مه له و پروانگه وهى كه به رواله تى كه سه كه وه دباره له ناو خه لكان دا، بۆبه به شبركه "ئاشكرا بان به لى" ناسراوه.

**شبركه نه ببن:** ئه و جو ره به له شبركه له سه ر بنه ماى ناواخن دبانبى ده كرتب، كه ببى به ربى خودابه، ئه م جو ره بان له به ر ئه وهى به رواله ته وه دبانبى نه و ناخه كبه، به شبركه "شاراوه و خه فى" ناسراوه.

شبركه ئاشكرا، كه لبه ئا به تى قورئانى ببه رۆز له م باره به وه هه ن و فه رمووده بى زۆربش هه ن، كه شبركه تاوانى هه ره مه زن دانراوه و سته مى كه وه ربه، "كاتب لوقمان - كه خه ربكه ئامو زگارى كوره كه بى بوو - ببه گوت، رۆله م! كه س مه كه شه ربكه بۆ خودا، شه ربكه بۆ خودا بر باربان، نا هه قبه كه بى زۆر مه زنه". (لقمان، 13). ناردنى هه موو په بامبه ران له ئاده مه وه تا خاته م سه لامى خودا بان له سه ر ببت، بۆ بانگه وا زى ته وحبب بووه، دوور كه وتنه له شبركه ئاشكرا بووه، ترۆبكه ئه مهش له ببه مبه ر ئببراهبم دهر ده كه و بته له شكاندنى ئاشكرا بته كان و ببده رته تان و ده سه سان نبشان دبانبان. به لام دهر كه وتنى ببوانى خودا، ئه ولبا و خاسان و چاكان و ببانبى ته ربقه ت بۆ بببمبى مه ر دووم بووه، تا له شبركه شاراوه رزگاربانبب. (گوه رببن، 1376، ج6، ص 412). سافى هبانبى خودا په ربستانى رواله تى كه به زا هبب ناوبان دبببته؛ به مو شربكه شاراوه و خه فى ده زانببته و ده لببته:

**زه دت خفا بى شركت است، كفر م صفا بى رحمتست**

**نور ضبا بى وحدت است، عشق است هر چه باد باد**

زه دبى رواله تبببان، له راستبدا شبركه شاراوه به، به لام كوفرى ئاشكرا م (كه رواله تبببان به كوفرى ده زانب) له ناواخن دا نبه تبا كى و بخلاسى منه بۆ وه حدانبهت بى خودا، له رواله تدا شار دنه وهى وه حدانبهت بى خودا به كه مانا بى كفر ئه وه به، به لام كه سى ببنا ده زانبته په رده هه لمابببى له سه ر نوورى په حمه تى خودا.

### 2-2. كوفر:

هه رچه كوفره، له فه ره نكه بى زمان دا به مانا بى دبپوشبب و داشاردن و شار دنه وه دبته. له دببى بسلامبش دا مه به سته له باوه رنه هببانه به خودا، ببه مبه ر و شه ربعه ته كه بى و شار دنه وهى ئه و راسته قبه نه به. به و مانا به بى باوه رنه هببانه به راسته قبه نه به كه خودا و په بامبه ر و په بامه كه به تى كه شابسته بى بروا بببببانه. عه بنولقوزاتى هه مه دانى كفر به سن جو ر داده ببت: (همدانى، 1398،

**کوفری پوآلهتی:** ئەمه په یوه ندى به خوداوه ههیه، هه موو مهردووم دهیزانن، هه کس نیشانهیهک یان بنه مایهک له بنه ماکانی شه رع په تکانهوه یان به درۆ بخاتهوه، کافره، ئەمهش پێی دهوتریت کفری ئاشکرا و دیار و پوآلهتی و زاهیر.

**کوفری نهفس:** په یوه ندى به ئیبلیس ههیه. نهفس و بته و بتیش خودایی دهکات. خودا دهفرمویت: ((أَفَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هُوًا)) واته: ئاخۆ تۆ ئەوکهسهت دیوه که ئارهزووی خۆی دهپرست؟ (الجاثیه، 23). ئەم کفره هی ئەوانهیه که بهندهی ئارهزوو و نهفسیان و ههواوهههست پرستن.

**کوفری دل:** په یوه ندى به محمهدهوه ههیه درودی خوی لهسەر بێت، ئەو مهقامهیه که سالیك بههۆی په یوه سستییهوه به پیغه مبهروهوه تووشی شیرک و کوفر دهییت، هه چهند ئەوه فرموده ی خۆیهتی که فرمویهتی: هه رکهس من ببینیت خودای دیوه، بهو مانایه که پهفتار و گوفتاری پیغه مبهر پاراوهتهوه به سیفاته پهروه دهگارییهکان. هه کات سالیك لهم مهقامه تیپهپی، ئەوسا خودای ئەم مهقامه دهیینیت و شه رمهزار دهییت و پروای تهواو به تهو حید دهیینیت و لیره وه ئیمان دهسپیدهکات.

بهم جوړه دهیینین، کفر سێ پلهی دیکه ی بریوه له چاو ئەو کوفره ی له بابتهی عهقیده دا باس دهکریت، ئەمهش تهنها خۆی نییه، به لکو لای ئەهلی تهسهوف کوفر وابهسته ی دوو بابتهی تره، که ئەوانیش تهو حید (یه کتاپه رستی) و ئیبتی حاده (یه کیتی)، نهسهفی دهلیت: له کفره وه بۆ گه بشتن به تهو حید رپیهکی زۆر ههیه، له تهو حیدیشه وه بۆ ئیبتی حاد رپیهکی درژه، له ئیبتی حادیشه وه بۆ وه حدهت رپیهکی درژ، ئەوهشی ئامانج و مهقسودی سالیكان و رپیارانی رپیه؛ وه حدهته. لهم پوانگه یه وه سه رها باسی کوفر دهکات: ((مانای بهرامبهری کوفر داپۆشیننه، داپۆشینیش دوو جوړه. داپۆشینیکان ئەوهیه که بههۆیه وه خودا نابین و نازانن، ئەمهش کوفری ئەوانهیه که له سه رها تادان و ئەمه نارها و ناپه سه نده. بهلام داپۆشینیک تر ئەوهیه که بههۆیه وه غه پری خودا نابین و نازانن، ئەمهش کوفری پیگه یشتووانه، ئەم کفره په سه ند و ستایشکراوه)). (نسفی، 1401، ص 25) لیره دا بۆ نیشاندانی ههردوو جوړه که ی کوفر، ئەم فرمایشته ی خودا دهیینته وه: ((إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْتَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ \* خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ)) واته: (گهلی خودا نهناسانیش بترسینیت، یان ترسیان وه بهر نهیینیت، وهکوو یه که؛ ئەوان له باوه رپه یان خۆده بوین، له خوداوه دل و گوئیان مۆکراوه و په رده یه کیش به بهر چاویاندا کشاوه و بهشیان ئازاری به ژانه)) (البقره، 6-7).

### دوهم: مه زانندی بیرى وه حدانییهت

سافی هیرانی بیروکه سۆفیانه که ی وه حدهت که باسکرا، له چهن دین په هه ندى جیاوازه وه ده مه زرینیت، په هه ندىکیان راسته وخۆ بههۆی زاراوه ی وه حدهت و تهو حیده وهیه، وشه کهش به شیوه ی لیکدراو دهیینته وه وهک: بهزمی وه حدهت، ده رگا وه حدهت، نووری وه حدهت، سپرپی وه حدهت.. هتد. په هه ندىکی تری ده رختنی تهو حید بههۆی زاراوه که وه نییه، به لکو بیره که به زاراوه و چه مکی دیکه ده رده برپیت، له ناو وینه ی هونه ری و زمانى شیعری و ئامازه و وشه ی توئکلدار دا په یی پیده برپیت، لیره دا هه ر یه که یان ده خهینه روو:

### 1: نواندنی یه کتاپه رستی، له رپى زاراوه ی وه حدهته وه

#### بهزمی وه حدهت:

سافی هیرانی وه حدهتی بههۆی چه مکی بهزمی وه حدهته وه، له غه زه لیکیدا تهو زیف کردوه، (هیرانی، 2015، 397) ئیمه له رپى راقه ی زاراوه سۆفیانه کانه وه، بهیتهکانی راقه ده که یین و چۆنیتهی مامه له کردنی سافی وهک سۆفیهکانی دی له گه ل وه حدهت دا نیشان ده دین.

#### شب تار است روزم از هوای ماه سیما را

#### بود آری که بینم روی خورشید جهان آرا

مانای پوآلهتی و کوردی بهیته که وههیه، رۆژم شهوی تاریک و نوته که له تاو ئەوینی ئەو مانگ سیمایه، توئیلی بتوانم پرووی خۆرینی ئەو بینم که جیهان رووناک دهکاته وه؟

بهلام به شیکردنه وه و چوونه وه سه ر فره نگی زاراوه ی سۆفیزم، مانای کاکله یی وه دهست دیت. سالیکی رپى حقه له تاو ئەوینی خودا، رۆژی رووناکی لئ بوته شهوی تاریک. لیره دا ههردوو وشه ی خۆر و مانگ به مانای ئەدهبی تهسهوف په مزن بۆ تهجه لای

خودا، به تاييهت زاراوهى مانگروو يان مهلهقا كه ((مهبهست لى ته جلياتى خودايه، ته گهرچى خوريش هر ته جهلايه، به لام مانگ پيهوسته به ماده كانه وه، ههروهه پهمزه بۆ جهمال و جوانى يار)). (كه سنه زانى/به رزنجى، 2023، ل 905) ته جهلاى خودا له رپى ماده كانه وه سانتره، وهك له خور كه ته جهلاى رهها و پروونكى دهست پپرانه گه شتووه. چونكه خور پهمزى يهكتايى خودايه و به جيلوه گاي نوورى خودا و سمبولى تاكايهتى خودا داده نيئت، كه خوى جيهانگيره. نه وهى سافى دهيه ويئت بيليت، نه وهيه راسته مانگروو، ته جهلاى خودايه، به لام هپشتا وابسته ي جيهانى ماده و به رههسته، به لام خور سر به وه حدانيهت و تاقانه يى خودايه، وه حدانيهتى رهها و بيجوونه.

### به زندان بلا چون يوسف ار باشى صبور اى دل عزيزت مى نمايد سر انفاسى زليخا را

واته: دلا ته گهر له زندانى به لادا، وهك يوسف نارامگرتوو و سه بوور بيت، نهوا سه برگرتى تو به خاترى پازى هه ناسه ي پپ له حهسرهتى زولايخا، دهكتات به عهزى. له رپى سلووك دا، بۆ گه پشتن به وه حدته، موريد توشى به لا و نارچهتى ده بيت، به لاش وهك ده رمايىكى تال ناسراوه، كه دهروونى ناآرام و بى ئوقره ي پچ شيفا ديئت، به لام نهو به لايه كه له نه زمونى سؤفقيه كاندا به زورى حهوت ساله، مه قامى سؤفقيه كه بلند ده كاته وه و خوراگرى پچ به ده سته ده نيئت، كه بهو پله يه ده چپته پيگه يهك كه ده بيت به رابه ر، ده شبيت به يه كيك له خو شه ويسته كانى خودا. سافى نه مەيشى به هو ي چيروكى پيغهمبه ر يوسف وهه روونكر دوته وه، كه سيمبولى سه بره و نه زمونى ناو زندانى ته گهرچى به هو ي زوله يخواه بوو، كه زوله يخوا پهمزى ئاره زوو و لاي هه نديك له سؤفقيه كانيش پهمزى نه وينه، به لام دوا جار هه م ئاره زوو كه به پامكراوى ده بيتته وه به هى تو و هه رگيز نه وهى سه ر تاش نييه، هه ميش پله ويگه ي بلندت پيدده ريئت و مه قامى سه بر به ده ست ده نيئت.

### نه موسايمرولى از جلوه عكس جمال دوست سراسر آتش عشق است دل چون طور سينا را

واته: موسا نيم، به لام له تاو نواندن و ته جهلاى وي نهى جوانى يار، دلى وهك تورى سينام، سه راسه ر هه ر ئاگرى عيشقه. شيخ جو نه يدى به غدادى له باره ي موريد وهه كه باسى سيفاته كانيان دهكات، وهك شوينكه وته ي پيغهمبه رانى خودا، ده فهرمويئت: ((شهوق و حالى وهك شهوقى هه زه رته موسايه له ده مى پازونياز و مونا جات كردن دا)). (نيسابورى، 1397، ل 456)، بويه سافى ده ليئت: راسته موسا نيم، به لام شهوق و تاسه وهه ي لپكر دووم، كه هه ر خو م وهك موسا، خو م وهك توور و خو شم وهك ئاگر له تاو ته جهلاى خودا؛ له خو م دا ده سو يتيم. نه مه ش يه كيكه له پله كانى وه حدته سؤفى، كه سافى هيرانى له ريگه ي چيروكى داواى دیدارى موسا له كيو توور دا باسى دهكات. له م پله يه دا، به هو ي پاكردنه وهى نه فسه وه، كه سوهره وه ردى ده ليئت: ده بيت مالى دلى بوخاوين بكه يته وه، ميواندارى ته جهلاى خودا ده كريت. بويه له يهك كاتدا، ساليك ده بيتته موسا، ده بيتته كيو و ده بيتته كو ي نووريش، نه مه ش به جور يك له جوره كان وه حدته له كه سرته دا.

### در اين كاشانه گر يك شب در آبي شمع وار اى دوست به بزم وحدت كى جا دهم جمشيد و دارا را

نهى دو ست، ته گهر به وي نهى شه مع، شه ويك بيته ناو كوله و سه ر اكه مانه وه، به زمى وه حدته ساز ده ده ين و جپي جه مشيد و دارا ش ناكه ي نه وه.

وشه ي به زم له به رنه رته دا ((مه بهست لى ميوانى و جه زنگرتن و شادي كردن و شه رابنو شى و كه يفخوشيه. له عيرفاندا مه بهست لى كوره جياوازه كانى بارى پو حى ساليكه. وشه ي به زم له گه ل چه ند وشه ي تر دا هاتوو وهك، به زمى ته ريقه ت، به زمى مه حه بيه ت، به زمى خه م، به زمى مه ي، به زمى ته ماشا، به زمى حزوور ... هتد)). (كه سنه زانى/به رزنجى، 2023، ل 252) ليره دا به زمى وه حدته كاتي ك ساز ده بيت، كه مه عشوق بيته ناو مالى دل وه، چونكه موسا تاسا كه ته جهلا دهكات ده بيت به گرى عه شق، به لام نهو ده مه ي ته جهلا ناكات، موريد ده كه ويته فيرا قه وه، ديسانه وه به جور يكى ديكه ته قه لا دهكات، به زمى وه حدته ساز بكات، به زمى وه حده يش هينده شكودار و شاهانه و تاقانه يه، جپي پياوانى مه زنى وهك جه مشيد و دارا نايته وه. جه مشيد پادشاهى مه زنى ئيرانيه كان، كه زور جار له نه ده بياتى عيرفاندا جيجو ركي پيدده كريت له گه ل سوله يمان دا، هاوشيوه ييان له هه نديك روو وهه هه يه،

سیمبولی حکمته و عهقل و مروقی کامله، به پئی گیرانهوهی شانامهکهی تووسی، که نزیکه ههیه له گیرانهوهی چیرۆکی پتغه مبهه سولهیمان له پهمانی کۆن دا نهک گیرانهوهی قورئانی پیروژ. جهمشید جگه لهوهی پادشایهکی مهزنی ئەفسانهیه، یهکتاپهرستیکی که موینهیه. خاوهن فهپ و بهرکهته، خاوهن شکۆ و مولک و دهولهته. بهلام پاش لوتکهی دهسهلات، توشی شیرک دهییت و بانگهشهی خودایی دهکات، ههر بۆیه خودا دهیشکینیت و له ههموو دهسهلات و بهرکهته و شکۆیهک دایده مألپت:

**منی کرد آن شاه یزدان شناس      ز یزدان به پیچید و شد ناسپاس**  
**گرایدون که دانید که من کردم این      مرا خواند باید جهان آفرین**  
**چو این گفته شد فر یزدان از وی      گسست و جهان شد پر از گفت و گوی**

جهمشید به پئی بهیتهکانی شانامه (قائم پناه، 1390، ص 136)، بههوی من منیهوه، خوئی لڤ دهگوریت و لهو پهپری دهسهلاتهوه که خودا پئی بهخشیوه، داوای خودایی دهکات، ههر بۆیه ئەمه دهیته سیمبولی سالیکیک که لهو پهپری ئیمان و باوهپدا، من منی بهسهری دا زال بیت، نهفسی خوئی لڤ بگوریت و پئی واپیت ئەمه ههمووی کوشی خویهتی و پشت له وهحدانیته کات، وهک چۆن دارا، یان داریوشیش یهکیک بوو له پادشا گهورهکان که ئاینهکهی لهسهر دینی زهردهشت بوو، ئاینی زهردهشتیش له سهرهتادا وهحدانیته بوو، بهلام دوابی بوو به دوانهپهرستی. لهمانهوه ئەگهر پروانینه بهیتهکهی کاکي هیرانی، که دهلپت: له بهزمی وهحدتهی تۆدا جیتی جهمشید و دارا ناکهمهوه، به ههردوو ماناکهی ئامادهیه، یهکه میان ئەمانه شکۆی دنیایان ههیه، دوو پادشای مهزنی خاوهن دیوان و دهولهتی ناو میژوون. که ئەگهر تۆ شهویک بیته مهجلیسمهوه، مهجلیسهکهم که بچوکه و تهنها خودی خوئ و منی تایین، رڤ نادمه ئەو پادشا ههره مهزنانه بیته ناوی. ئەمهش پرووه پروانینییه زیادهپهوییهکهیه، بهلام پرووه عیرفانییهکهی شتیکی دیکهیه. سالیکی ئەگهر بگاته بهزمی وهحدته، بهلام منیتی جهمشیدی ههییت، جگه له خودا، تهنا ته شیتانیش به هیزی بالآ بزائیت وهک دینداری سهردهمی دارا، ئەوا وهحدتهکهی دهییت به شیریک و دهگهرپتهوه سهر خالی سفر.

**به کوری رقیبانت به سویم گر نظر داری**

**به چشم من نیاید دولت دنیا و عقبا را**

به کوپرای پهبه کانهوه، ئەگهر نهزهریکت بۆم ههییت و چاویکم لڤ کهیت، ئەوا من ههم دنیا و ههم ئاخیرهتیشم له پتسچاو دهکهویت و بۆم گرنگ نامینیت. ئەمه نه ریتی جیهانی سۆفیزمه که دهگه نه پلهی وهحدته و خودا به مانا قولهکهی به یهکتاده بینن، باکیان به هیچی دیکه نامینت، ههردوو دنیا، تهنا ته ئەو دنیا به دۆزهخ و بههشتیهوه، دهبنه پهرده و رڤگر له بهردهم گهیشتن به خودادا، ئەبو هسهنی خهرهقانی لهم بارهیهوه دهلپت: ((خودایا ههنديک له بندهکانت نوڤژ و پۆژوو یان خوشدهویت و ههنديکی دیکه حج و غزا، ههنديکی تر زانست و بهرمال، من لهم داوانه ئازاد که، تهنها خوتم خوشدهوڤت)). (حقیقت، 1385، ص 226).

**به مفتاح قبولت گر در امید نگشایی**

**به آبادی نبینی خانه ویران دل ما را**

واته: ئەگهر به کللی قبولکرن و وهرگرتنت، دهرگای ئومیدم لڤ ئاوهلا نهکهیت، ئیتر دلای مألپرانم، جاریکی دیکه ئاوهدانی بهخویهوه ناینیتتهوه. ئەم بهیته بهستراوه بهو بهیتهی که باسی جهمشیدی دهکرد، چونکه جهمشید، دوابی ئەوهی من منیتی کرد، مأل وپران بوو، ههرگیز جاریکی دی ئاوهدانی بهخویهوه نه دیت. له لایهکی دیکهوه دهپرینهکه پهیوهندی به قوئاغیکی سلووهکهوه ههیه، که هیشتا سالیکی له پلهی دووهمی وهحدته دایه و نهگهیشتوه به دوا پله، ئالیرهدا له ئیوان ترس و تهما دایه. (ههر بۆیه دهکرا له غهزهلهکه دا، ئەم بهیته پتیش بهیتهکانی پتیشوو بیت). ترس و تهمایش وهک ئیمامی غهزالی دهلپت: دوو بالڤ که رڤیواری رڤی خودا پئی دهروات بۆ بلنبدوونهوه له پهروهردهگار، ئەمهش لهو دیدهوه دپت، رڤگهی گهیشتن به خودا گهلپک دژوار و پر ههلهته، تا تهما و هیوا و ئومید نهییت، کهس ئەو رڤیگهیهی پی نابرپت، لهو لایشهوه ئارهزوی نهفس، ئیکدهرو و سالیکی به تفرهدا دهبن، تا ترس نهییت کهس خوئی لی نابویرپت و په رستشهکهی خوئی لیده بیته سهرسامبوون به خود ((هیوا وهکو ههوساره که مروف رادهکشیت و ترس وهکو قه مچییه که بنده دهپرنگینیتتهوه)) (غهزالی، 1388، ل 675).

**اگر صافی نداری بیش از این ار وی شکیب آی**

**قدم نه در ره اخلاص و رو کن سوی بغدا را**

سافى! ئەكەر لەمە زياتر سەبر و قەرارت نىيە، بۆ بەزمى وەحدەت، نىەتپاكانە ھەنگاۋ ھەلنخ و پروو بىكە بەغدا. بەغداد لە سەردەمى خەلافەتە جياكاندا بە شارى شاران دەناسرا و ناوھەندى پروونىيرى و ماريەت بوو، بۆ ئەھلى تەسەوف لە پرووى پىنگەى جوگرافياۋە، ناوھەندى بەيەكگىشتى سۆفيايەكان بوو. لە پرووى پۇحاننىيە تىشەۋە مەزىنە پىرى تەرىقەتى لىيە، كە شىخ عەبدولقادىرى گەيلانىيە، ھەر ئەۋىش پىداگرى تەۋاۋى بۆ وەحدانىيەت كىرد لە عىرفانى پىراكتىكىدا و بە پىنگەى شەرىعەت، پاشان تەرىقەت؛ يەكتاپەرستى بونىاد ناپەۋە.

ئەۋەى سافى دەپلېت: لە لايەكەۋە دەستپراگەيشتنە بە دوو پلەى يەكەمى وەحدەت، بەلام لەۋ پروانگەۋەى ھېشتا لە پى سىلووك دايە، وابەستەى مورشىدى ھەرە مەزىنەىتى، بۆ گەيشتنە بە وەحدانىيەتى پەھا دەپلېت پروو لە بارەگاكەى پىرەكەى بىكانەۋە. ئەمەش ئەۋ قۇناغەى يەكتاپەرستىيە كە شاھنىعمەتۇلا ۋەلى بە قۇناغى كۇتايى دايدەنىت و پىۋارى پى وەك پىۋارى سەرەتا نىيە، ((تەۋحىد لە كۇتايەكاندا جەمە و فەرقە، بەلام لە سەرەتاكاندا، شادە و گەۋاھىدانە بە، لا الە الا اللە ۋەدە لا شرىك لە الاحد الصمد الذى لم يلد و لم يولد و لم يكن لە كفوا احد. (شاھ نەمەت اللە، 1398، ص 1033). سافى لە سەرەتاكاندا نىيە، چونكە دەمىگە ئەۋەى تىپەراندوۋە و خۇى دەستىگرە، بەلام لە كۇتايىدايە، كە جگە لە خودا ھىزىتىكى دىكەش دەبىنىت، كە پىرى غەۋسى گەيلانىيە، تاۋەكو ئەۋ پىنمايى بىكات، نەزەر و ھىز وەربىگرىت لەم تەفرەقەى وەحدەتە پىزگارى بىت و بىگانە، جەمەى وەحدەت.

### 1-سىرى وەحدەت؛ كە وەحدەتى بوون و بىنىنە:

جىھانى تەسەۋف دامەزراۋەيەكى پرواى و پۇحاننىيە، كە پروالەتەكەى لەگەل زۆر گرۇپ و تاخمى دىكەى ناۋ جىھانى ئىسلام دا يەك نايەتەۋە، چونكە پىنەكى لە فەلسەفە و ھىز دا، پىنەكىشى لە ناۋ چەشە و ئەزموندىرى دايە، ھەموو ئەمانەش بەھۇى پەرستش و پراھىنانى پۇحىيەۋەيە، بۆيە يەكەك لە مەرجەكانى ناۋى پارذارىيە، بەيان نەكردنى پىنگەشتەكەيە و شارەندەۋەيەتى لە ناھەل. ((پارازاراستن يەكەكە لە بنەما سەرەتايى و سەرەكەيەكانى پىگى گەيشتن بە زاتى حەق. مورىد ئەۋەى لە ئىۋان خۇى و خودا دەگوزەرىت، گۇرناھ ناۋەكى و جۇش و شەۋق و چاۋكرانەۋەكان جگە لە پىرەكەى ناپىت بۆ كەسى تىرى بەيان بىكات.)) (كەسەنەزانى/بەرزنجى، 2023، ل 524) سۆھرەۋەردى شىخى كوژراۋ، لە كىتەبى نامەبەك لە بارەى دۇخى مندالىتىيى دا لەۋە دەدوئىت، ھەموو ئەۋەى لە ناۋ بازنەى تەسەۋف دايە و پىۋارى لە سەرەتاۋە دەيەۋىت فىرى بىت، تا دەگاتە دوا قۇناغ، بابەتى چەشەيىن و نايىنرىن و بۆ كەسانىك كە ئەۋ پىگەيان نەبىرىت و لە ناۋ پىگەكەدا نەبن، درك ناكىت، بىگرە لە ئىستادا ئەۋانەشى لە ناۋ پىگە كەدان، بە باشى لىيە ناگەن، بۆيە ۋەجگارى شاگرە تازەھاتوۋەكە دەكات، ھەرگىز نەپىنىيەكانى، چاۋكرانەۋە و فىرپوۋنە خودايەكەى نىشانى نامەرد و نا ئەھل نەدات، چونكە ئەۋان بىنا نىن، دانا نىن، ناتوان ئەۋە لە قولايەۋە ھەست پىنەكەن كە سالك ھەستى پىدەكات، بۆيە گالئەجارى دروست دەكەن و پەنگە دللى سالىكى تازەھاتوۋش سارد بىكەنەۋە. (سۆھرەۋەردى، 2021، ب 2، ص 278). سەعدى شىرازى ئەمەى بە جۇرىكى دىكە بەيان كر دوۋە و دەلىت: ھەر كەس لەم حەلقەدا نىيە، كە زنجىرەى زولفى دۇستە و ۋەك داۋى بەلاۋا، ئەۋا بىخەبەرە لەم پروداۋانەى كە پروو دەدەن (سەعدى، 1381، ص 39) و حافىزى شىرازى نەك ھەر پارذارى دەنۆنىت بۆ پىۋارى پى حەق، بەلكو نمونەى حەلاج دەھىنەتەۋە، كە چونكە سىرى حەقى ئاشكرا كىرد، نەرىتى پىگەكەش پەنھانكردن و بەيان نەكردنە، بۆيە بە تاۋانبار دانرا و درا لە دار. باسكردنى حافىز دوو پرووى ھەيە، يەكەكان بەلى ھەقى خۇى بوو لە دار بدرىت، چونكە بازنەكەى شكاندن، يەكەكى دى تانە و تەشەرە لە پروادارى سادە، كە نىشاندى پاستەقىنەى خودا و شكو و مەزىنەكەى لە ناۋ پروادارى ئاساى دا تاوانە و كەسەكە لەسەرى دەدرىت لە دار.

سافى سىرى وەحدەتى بەستۇتەۋە بە شىخى ئەكبەر و مەنسورى حەلاجەۋە، چونكە ئەۋان ھەر يەكەيان بە جىا قوتابخانەيەكى وەحدەت بوون. شىخى ئەكبەر كە مەبەست لە ئىبن عەرەبىيە (1165-1240z) لە ناۋ جىھانى تەسەۋف دا بەھۇى بىرە قول و ورد و زۆر ئالۇزەكانىيەۋە ناسراۋە، يەكەكىش لە چەمكە وابەستەكانى يەكتاپەرستى، دەردىتە پال ئەۋ. ئەگەرچى ئەۋ خۇى زاراۋەكەى بەۋ جۇرە نەھىناۋە، بەلام بىرەكە بۆ ئەۋ دەگەرپىرئىتەۋە. زاراۋەى "ۋەحدەتولوجود" ھە زۆرىنەى نوسەرانى كورد وشەكەيان بە "يەكەكىتى بوون" ۋەركىپراۋە، كە لە پاستىدا بە پى بىرۆكەكە و خودى ماناى زمانى وشەكە، وەحدەت يەكەكىتى نىيە، بەلكو يەكتايى بوونە، يەكەكىتى ۋاتە ئىتىجاد، ئەۋىش شىتەكە كە جىايە تۆ لەگەل شىتەكى دىكە دەبەستىتەۋە و يەكەكىتى لە ناۋاندا دروست دەپىت، بەلام شىتەك كە ھەر خۇى تاقانە بىت، لەگەل ھىچى تر دا يەك ناكىت، بىنەرەتى بىرەكەش ئەمەيە كە بوون و وجود يەكتابە و لە دەرەۋەى ئەۋ بوونە ھىچى تر نىيە، ھەر شىتەكىش ھەيە، سەر بەۋ بوونە پەسەنە يەكتابەيە. يەكتايى، يەكگرتن، بەيەككردن، سى زاراۋەى وابەستەى يەكەكىتى، كە دواجار دەبەستىتەۋە بە بىرى نەك ھەر حەلاج و ئىبن عەرەبى، بەلكو لە دەرپىنە لىلەكانى ھەموو سۆفيايەكاندا بەدەردەۋىت. نەسەفى ھەر سى چەمكەكە لە باسى وەحدەتدا، بە بەستەۋەى بە كەسەرەتەۋە باس دەكات ((ماناى

هاوتاي ئيتيحاد-يه كيتي، به يه ككردنه، به كيتيش له ئيوان دوو شت دايه، ماناي هاوتاي وه حدته-يه كتاي، تاقانه يه و له تاقانه يه دا فره يه نيه، كه واته له كوفر دا نارپه وايي فره يه هيه و له ته وحيد دا فره يه هيه و له به كيتيش دا فره يه هيه، ته نها له وه حدته-يه كتاي دا فره يه نيه، كه له ئه مه خواستى خوازياران و مه به ستى رپوارانه)) (نسفى، 1401، ص 54). تپروانيني ئه هلى وه حدته، كه دوا پله ي به ركه مائيتيه له ته سه وف دا، بۆ وه حدته وه هايه، كه بوون يه ك دانه زياتر نيه، ئه و دانه يه ش خوداي بلند و بيگه رده، جگه له بوونى خودا، بوونى تر نيه و ئه گه رى ئه وه ي نيه كه هه بيت. ئه مه ش ده بيت به و چه مكه ي كه دواتر به "به كتاي بوون" ناوده برپت و به وش پوون ده كرتته وه، كه پاسته بوون يه ك دانه زياتر نيه، به لام ئه م يه كتا بوونه، هه م رواله تى هه يه هه م ناوه روك. ناوه روك و ده روونه كه ي رووناي و نووره، هه ر ئه و روونايه ش كه گيانى جيهانه و جيهان به هؤيه وه پراوپره له رووناي. نورتيكه گه لى بيكوتا و بيسوور و زه رياى بى كوتا و بيكه نار. "زيان و زانست و ويست و تواناي بوئه وهران له م روونايه وه يه، بينين و بستن و وتن و بزواندى بوئه وهران له م نووره وه يه. سروشت و تايه تمه ندى و كرده وه ي بوئه وهران ديسان له م نووره وه يه، به لكو خودى هه مووان ئه م نووره يه. هه رچى رواله تى ئه م بوونه يه، چرا و ناگردانى ئه م نووره يه، ده ركه وته ي سىفاتى ئه م نوورن، تاك به تاكى بوئه وهران هه موويان بيكه وه ده ركه وته و ته جه لاي سىفاتى ئه م نوورن. ساليك ده بيت له فره يه بينين تپه رپت و بگات به م نووره په هايه و به يه قينه وه بزائيت كه بوون يه ك دانه زياتر نيه. (هه مان سه رچاوه). دارشته وه ي ئه م بيره لاي مه ولانا روومى وه هايه:

### ما عدمهايم هستى ها نما

### تو وجود مطلقى هستى ما

كه ئيمه عه ده مين به لام وهك هه بوو خومان ده نوئين، ته نها تۆ وجود ره هاي بوونى ئيمه يت، ئه م تپوره بيكه اتووه له چوار به ش، كه بيره كانى ئين عه ره ييشى له سه ر دامه زراوه و دواتر په پره وكه رانى قوتابخانه كه شى مه زراندى بۆ ده كه نه وه،

**يه كه م:** خودا تاقانه ي بوونه و يان بوونى په هايه و بوون ته نها تايه ته به و.

**دووه م:** جگه له خودا واته جيهان و ئاده ميزاد نه بوو و عه ده من.

**سپيه م:** بوونى هه موو بوئه وهران و بوونى ته واوى هه موويان بوونى خودايه "هه مووى ئه وه"

**چوارمه:** جيهان خاوه ني بوون نيه، به لكو خوئ وهك بوون ده نويت، به واتايه كى تر ته جه لا و ده ركه وته ي خودايه. (كاكاي، 1382، ص 212). يه ك مه وجودى پاسته قينه هه يه و كه ئه ويش زاتى حقه، ئه م وجودى حقه، ده ركه وتن و دياربوونى هه يه له پله ي جياواز دا، كه پتي ده وترپت دابه زينه كان، به پتي ئه م تپوريه بيت، غه رى خودا واته ئه م گه ردوونه و ئه فرينراوانه ي كه ده يان بينين به پله و به ئاستى جياواز ده ركه وتنى ناو و سيفه ته كانى خودان، خودا وه كو زات موته لق و په هايه، به لام له ده ركه وته كانى دا، فره يى و به ندردن (ته قييدى) لى پيدا ده بيت، واته كه خودا خوئ نيشان ده دات بۆ ده رخستى ناو و سىفات و كه مالاتى خوئيه تى، سىفاتى خودا، ورده ورده به رجه سته ده بن، تا ده گاته مرؤڧ ئه م مرؤڧه نزمترين مه رته به ي ته جه لى خودايه، بۆ ئه وه ي كه مال به ده سته بيتت ده بيت سه ير و سلوك بگات، تاكو به هؤى برينى قوناغه كانه وه له فره يى ده رياز بيت و بگاته وه به تاكانه يى زاتى حقه وه. (به رزنجى، 2018، ل 24) ئيمامى ره بانى به مه به ستى روونكرده وه ي چه مكى وه حده تولوچود، له باره ي وه حدته شهوده وه دوا، پاش ئه وه ي كه ئين ته يميه نه يارانى تپوره كه ي ئين عه ره بى كه وته ره خنه گرتن له بۆچوونى يه كبوونى بوون، تپورى وه حدته شهود باسى يه كتابوونى له رووى عه نييه ت و نيهاده وه گواسته وه بۆ رووى زه ينى و ناواخنى. به و جوړه ي كه ئه مه په يوه سته به حاله تيكى ده روونيه وه عارف له ده مى ئه زمونكردى عيرفاندا، خوئ ده بيتته وه له به رامبه ريدا، به و مانايه ي كه ئه وه هه مووش به يه ك ده بينيت و به لام له ده مى ده رپين دا تووشى هه له ي به يانكرد بووه، به جوړيك باس له و ئه زموننه ده كات كه واده زائيت وه حده تول وجودى، له كاتيكدا ئه و ئه زموننه جگه له يه كيتى بينين هيجى تر نه بووه. (كاكاي، 1382، ص 244) جياوازي هه ردوو بۆچوونه كه ش له وه دايه كه ((په پره وانى وه حده تول وجود ده لين هه موو شتيك ئه وه، به لام ئه وانى پروياى به وه حده تول شهود هه يه ده لين هه موو شتيك له وه وه يه. له راستيداش وا دياره كه ده رپينى هه موو شتيك ئه وه له گه ل ده رپينى هه موو شتيك له وه وه يه، دزايه تى تيدا نه بيت.)) (اولوداغلو، 1384، ص 100) سه باره ت به مه نسورى حلاج (858-922) ئه وه ي كه سپره بۆ ئه و و له جيهانى سوڧيگه ريدا به ربلاره، سپرى حقه. كه ديسانه وه نمايشكردى وه حدانيه ته له رپگه به كى ديكه وه، كه چه شه ييه. مه نسورى حلاج، له پله ي وه حدانيه ت دا گه يشتووه، ئه و ئاسته ي كه پنيووبو ساليك به هؤى خودا مالين له خواسته مرؤيه كان و رزگاربوون له داوى نه فس، ده توائيت بگاته وه به خودا، ئه مه ش له رپگه ي خودى وه حدانيه ته وه يه، كه به ش ده بيتته وه به گشت. دياره به پتي پاى زورينه ي ليكوله ران بيره كانى حلاج كاريگه ريان له سه ر ئين عه ره بى هه بووه كه سه ره تاي ده ركه وتنى بيروكه ي وه حده تول وجوده، به لام جياوازي ريشه يشيان هه يه سه ره كيترينيان ئه وه يه كه حلاج برپواى به دووانه ي

عاشق و معشوق ههيه، به لآم ئيبن عه ره بى بر و اى به يه كبوونى بوونيان ههيه. حهلاج دهيوست ئه م دوانه بگه نه وه به يهك، كه به هوئى داوى دهروونه دابراون، به لآم لاي ئيبن عه ره بى جياكارى نيبه، به لكو بوون دوو پرووى ههيه ناسووتى و لاهوتى، دهرهكى و ناوهكى. (حسبن، 2013، ل 229) ئيستا با پروانينه وه به يته كانى سافى هيرانى له سپرى وه حدتدا:

### اول و آخر به معنى ظاهر و باطن يكيست

پس چرا ديوانگان عشق كشتن را صواب؟

قول شيخ اكبر و منصور سر وحدت است

بر سر اثبات وحدت كشتنى نبود عذاب

مردن ايشان حيات و وصل جانان در پى است

بهر اين هرگز ز قتل خود ندارند اضطراب

ئه وهى سافى هيرانى دهيكات، گرئدانه وهى بؤچوونه كانى حهلاج و ئيبن عه ره بيبه، حهلاج له سه ر بيره كانى له دار ده درئت، به لآم ئيبن عه ره بى ده ميئيتته وه، ئه مان هه ردووكيان نهينى وه حه ده تيان ده زانى و له ناو ده ستان دابوو، چه شت بوويان، بؤ خه لكيشيان به يان ده كرد، به لآم عاقبه تى ئه م دووانه جياوو، بؤ پروونكر دنه وهى ئه مه، چوار ناوى خودا ده هيئيت، كه ده لاله تن بؤ شتى ديكه. دياره ئه وهى سه ره تا به، كه خودا به و واجبى وجوبه، له سه ره تادا هه ر خوئى هه بووه. ئه وهى دوا به مينه هه ر خوئيه تى، له كو تاي شدا تنه نا خوئى ده ميئيتته وه. ئه وه ل و ئاخه ر هه لگرى هه رمانى و هه ره به بوونيشى تيدايه، كه ديسانه وه به شيكن له به لگه بؤ نيشاندانى وه حدانيه تى خودا. زاهير و باتين ديسانه وه كه ناوى خودا له پال دوو ناوه كه ي تردا ئاماژهن بؤ وه حدانيه تى خودا و نيشاندانى خالقيتى وهك چؤن ده فره موئت: ((هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ)) واته: ((پيشوو ئه وه و، دوا به ئه وه و، له بهر چاوه و نادياره و، له هه موو شت ئاگاداره.)) (الحديد، 3) تپرواينى عارفانه له رافه ي ئه م ئايه ته دا وه ها به كه، ئه وه له له پيش هه موو ئه فر ئيرا وه كانه وه هه به، سه ره تاى نيبه، كو تايى نيبه، به لآم دوا به مينه، زاهيره و دهر كه وتوو به هه موو كه س و هه موو شتيك، به لآم رينگر و غالب نيبه. باتنه هه موو پؤشرا وه كان ده بينيت، به لآم حيجاب نيبه. يه كه مه به هه ر هه بوويى، دوا به مه به هه رمانى، زاهيره به به لگه و ده ليل، باتنه به سه مه ديه ت. يه كه مى هه موو نيعه تيكه، كو تايى هه موو ميحنه تيكه، زاهيره به نيشانه و به لگه، باتنه به حيكه مت و دانايى. دوا جار خودا به هوئى ئه م ئايه ته وه به شيوه ي ئاماژه و په نامه كى نيشانى ده دات به ئاده ميزاد كه جيهانى ئاده ميان چوار ده سته ن، ده سته به كيان له سه ره تادا و كاته يه كه مه كانى ژياندا به كه لكى تو دئن، ئه مانه باوكانن. ده سته به كى تريان له كو تايى و ئاخى ته مه ن و پيرى و لاوازى دا به كه لكى ت دئن، ئه مانه رؤله كانن. ده سته به كى تر دؤستان و براده رانى موسولمانن كه به رواله ت له گه لئندان و هاوسؤزتن. ده سته ي چواره م خيزان و ژنان، كه له ناوه وه و ده روونى تودان و له و ده مانه دا به كه لكى ت دئن. خودا ي په روه ده كار ده فره موئت پشت مه به سه تبه مانه و متمانه يان پى مه كه، ئه مانه به كارسازى خو ت مه زانه، چونكه هه ر خودا هوئى سه ره تا و دوا به مينه، هه ر خوئى سه ره تا و كو تايى كاره كانت راده په ر ئيت، كاروبارى زاهير و باتنت. (مبيدى، 1389، ج 9، ص 485) ماده م خودا خوئى ده فره موئت زاهير و باتن و ئه وه ل و ئاخه ر هه ر خوئيه تى، ده ي خو كارى حه لاجيش هه ر سه لماندنى فره مايشتى خودا بوو، ئه ي بؤچى ئه وانه ي شيتى ئه وينى خودا بوون، به شايسته ي كوشتنيان دانان؟ خو و ته ي مه نسور و شيخى مه زنيش، بؤ سه لماندنى ئه م فره مايشانه ي خودا بوو، كه رازى وه حه ده ته، ئه ي بؤ سزادران؟ خوئى وه لآمى ده داته وه، ئه گه ر عارفيك به و مه شه قه ته گه يشتبيت به نهينى وه حه ده ت، بيه وئت به به لگه وه ئه و وه حه ده ته ي كه خودا باسى ده كات، ئه م بؤ به نده كانى سه لمئيتت - چونكه خوئى چه شتويه تى - له بهر ئه وه بدرئت له دار و بكوژرئت، بيگومان هيج ئازار يكى نيبه، چونكه ئه و له پيناو وه حدانيه تدا ده كوژرئت، كه خودا شايسته يه تى و تاكه گونا هيكيشه ده رگا ي ليخوشبوونى به روودا داخراوه. سيفاتى عارفى كامليش ئه وه به له وه حه ده تدا بارگه ي و بنه ي خستوو، جگه له خودا نه كه س ده بينتيت نه كه س ده ناسپت، نه رازى ئه م وه حدانيه ته شه ي بؤ كه س به يان ده كات، وهك چؤن با به زيدى به ستمى ده لئيت: ((عارف ئه و كه سه به كه له خه و ويئاگايى دا، جگه له خودا هيجى تر نه بينتيت، له بيدارى جگه له خودا كه سى ديكه نه بينتيت، بچ له و له گه ل كه سى تردا هاوده مى و سازشى نه بيت، سر و رازى خوئى به و خودا نه بيت بؤ كه سى ديكه به يان نه كا)). (نيسابورى، 1398، ص 194)

مردن ايشان حيات و وصل جانان در پى است

بهر اين هرگز ز قتل خود ندارند اضطراب

مردنى ئەمانە لە گەلئىك لاوه جىي نىگەرانى نىيە بۆيان، چونكە ويستويانە ئايەتى قورئان بەسەلمىنن سەبارەت بە وەحەدەت، بە مردنى جەستەيى، دەكەونە ناو ژيانى پىنگەشتن و وەسلەو، ئەو شوئىنەى كە پەقىبى لىنىيە، ئەويندار بە دیدارى يارى خۆى شاد دەبىت، كەسك لەسەر وەحدانىيەت بكوژرئىت و پلەيە شەهادەتى هەبىت و بىشگات بە ديارەكەى، بۆ دەبىت نىگەران بىت؟

### واصل محبوب مى گردند آنان در ممات

#### جلوه معشوق مى جویند ایشان از حساب

ئەوان بە مردن دەگەنەو بە يار، لە پاداشتى كوشتنەكەشياندا دەرکەوتى ياريان دەوئىت. دواچار سافى خۆيشى كە شوئىنكەوتەى قوتابخانەى ئەهلى وەحدەتە، وەسللى يارى واحيدى دەوئىت، داوى گيان سپاردن و گيانبەخشىن دەكات بۆ ئەوئى بەو وەسلە. ديارە لای ئەهلى تەسەوف ((مردنى پيش مردن)) هەيە. كە كوشتنى نەفسەكان و پساندى داوہ دنيايەكانە. بۆ ئەوئى سڤرى وەحدانىيەتت بۆ دەرېكەوئىت كە بۆ ئىبن عەرەبى و حەلاج دەرکەوت، ئەويان تاوانبار كرا و ئەمیان كوژرا، دەبىت حىجابەكان لایەبىت، ئەوجا دەگەيت بە وەسل.

### صافيا چون وصل جانان در پى جان دادنست

#### جان بدە تا بهر تو از روى بردارد حجاب

لە كۆتايى غەزەلەكە پرسيارئىك دئتە ئاراو، ئايا سافى هيرانى گەيشتووە بەوئى كە حەلاج و ئىبن عەرەبى پئى گەيشتوون؟ ئايا باسكردنى ئەوان تەنھا كەرەستەى شيعرييە، يان رېگە و شوئىن پئەلگرتى ئەوانە؟ بۆ دۆزىنەوئى ئەوئى پەنگە پئوست بىت بچينەو سەر ژيانى سافى هيرانى، كە بە پئى مئىئودى توئىنەوئىكان رېم پئنادرئىت، بەلام لەو پوانگەوئى مەقامەكانى سؤفيزمى تەى كرددو، گەيشتووە بە پلەى پابەرايەتى دەتوانرئىت بئىن، شوئىن ئەو سؤفییە مەزناەى هەلگرتووە بە سلووك، بەلام خودى خۆى نەبۆتە قوتابخانەيەكى تايەت و وەك ئەندامىكى مەدرەسەى ئەو دوانە ماوہتەو.

## 2-دەرگای وەحدەت:

لە پئىشتر باسكرا وەحدەتى عارف ئەوئى، كە خودا بەيەكتا ببىت، ئەمەش پلەيەكى گرانه و هەموو كەس پئى ناگات، بەلام سافى هيرانى وەهاى دادەبىت، كە دەرگايەكە دەبىت خودا خۆى بانگهئىشت بكات، بۆ يەكتابىنن، ئەمەش بەو مانايەى ديسانەو لە ناو وەحدەت دا هەموو شتەكان دەسپئرئتەو بە خواستى خودا خۆيەو، ئەگەر بىهؤئىت يەكئىك بانگهئىشتى مەقامى يەكتابىنن بكات، دەبىكات ئەگەرئىش قبولئى نەكات ديسانەو خۆى خاوەن ئىرادەيە.

### كاشانەى جاہ تو "دنى فتدلى" است

#### بگشادە ز تو از شب اسرا در وحدت

واتە: جئى و مەنزلى تۆ، نزيكبوونەو و شوپربوونەوئى بە بۆ لای خودا، وەك چۆن خۆى فەرمووئىتە لە قورئاندا(النجوم، 8) هەر خۆى دەرگای وەحدەتى لە شەوى ئيسرادا بە پروودا وەلاكردى. ديارە ئەم بۆچوونە هى زۆرىك لە عارفەكانى دىكەشە. چونكە مەسنوورى حەلاج سەبارەت بە تەوئىد دەلئىت: جياكردنەوئى حەدەسە لە قەدەم، پاشان پشكردنە حەدەس و پرووكردنە قەدەمە. ئەمانەش هەمووى پەراوئىز و زىادەكارى تەوئىد، بەلام تەوئىدى ناياب، فەنابوون و نەمانە لە ناو قەدەم دا، لە دەست حەدەس، تەنھا پئىغەمبەرى خودا رپئى حەقىقەتى تەوئىدى دەپرئىت.(بقلى شيرازى، 1387، ص 823). بەلام ئەم دەرگايە كلۆمەندراو، بەهۆى كۆشش و جوهدەو، بەهۆى زىكر و فېكر و تېرامان لە كارى خودا، بۆ ساليكانى دىكەش دئتە دى. جياوازيەكەى ئەوئى، پئىغەمبەر هەلبۇئىراوى خودايە، سەلامى خواى لەسەر بىت و لە بنەرەتدا دروست بوونى كەون بەهۆى ئەوئى، بۆيە دەرگای وەحدانىيەتى بەروودا دەكرئتەو بە مانا تەسەوئىيەكە، بە مانا شەرىعەتئىيەكە خۆى سەرچاوئى تەوئىدە و زىندووكرەوئى ئايئى يەكتاپەرسئىيە. ناوئەكەشى لە پال ناوى خودا دئت، بۆ گەواھى دان بە تاقانەى خودا و ئىراوى ئەودا.

مەولەوى لە باسى وەحدەت و يەكتاپەرسئى و شادە و ئيماندا بە تاقانەى خودا و فرستادەيى پئىغەمبەر سەلامى خواى لەسەر بىت، بە شئوئىيەكى جوانيناسى چەمكەكە روون دەكاتەو، گۆكردنى وشەى تەوئىد كە "لا اله الا الله"يە، بە چەشئىكە وشەكانى لە هەناوئى دئى، ئەمەش ئەو كاتەيە كە زار ئاتاجى بە لچ و لئو نىيە، بۆ دەرېن، خودى دەستەواژەكەش كامل و بن خالە، هئىچ گەردئىكى نىيە، چونكە پئىتەكان خالىان نىيە. بەم تېروانينە جوانيناسيانه پراولتەى وشەكەى بەستۆتەو بە دەررونى كەسى يەكتاپەرسئىيە، كە لە قولاييەوئى دئت و ناگەرئتەو بۆ كەنار، قۆناغئىكە كە بە دەرپاي تەوئىد ناسراو عارفەكان كاتئىك دەگەنە ئەو پلەيە، لە فەنادان، لە سڤنەو و دامالئىنى خۆياندان، هەموو شئىكئىان بوو بە خودا، بەلام پاشتر لە فەناوئى دەچنە بەقا، ئەمەش

گه پانه وهيه بۆ كه ناريك كه به شى دووه مى شاده وئيمانه "محمد رسول الله" يه. كه پته كانى به لچ و ليو دوترين، ههرموو ميمه كه، گه پانه وهيه بۆ كه نار، به لام ديسانه وه بچ خال و نوخته يه و دووره له گومان و ينگه ردا نه برپا به وه ده هينرئيت كه ئيردراوى خودايه، ليره وه مه وله وى عارف به كه سيك داده ئيت له دهرى اى ته وحيدايه، به لام به هؤى به قاوه گه پاره ته وه بۆ سر وشكانى و سه جاده ي رنمايكردى مه ردوومان و خزمه تكدنى مه خلوقى خودا. ئه مەش ئه و دؤخه يه كه له له يه كتاپه رستى دا ((ئهللى ته سه وف پي ده ئيت فه نافيللا، گه پانه وه بۆ حاله تى ئيعتيدال و پيوهندي له گه ل خه لكيش پي ده لئين به قابيللا، ئه م حالانه پيوسته له گه ل نيسبه تى حه زره ت دابچ درودى خواى ليئيت، ئه و حاله تى خه لوته و پيوهندي تايبه تى به خودا وه بووه، وه ك (چؤن) حاله تى ئيكه لى و پيوهندي له گه ل خه لكدا بووه)). (مه وله وى، 1988، ل 124).

كه واته ساليك ده رگاي وه حده تى بۆ والا ده ئيت و ده گاته ئه و ينگه ردييه ي يه قين، به لام ده ئيت له زكري خودادا، خؤى داماليت له غه يرى خودا. زكري كاريگه رى مه زنى هه يه له سه ر جه لادانى دل ساليك، وه ك چؤن جه سته ي زارؤك به بچ شير گه وره نا ئيت، وه هاش دل ناتوا ئيت به بچ زكر گه شه بكات و گه وره بيئت و بگاته به ركه مالى. له گه ل زيك و يادى خودادا، فيكريش گرنگى خؤى هه يه، چونكه له نه ريتى ته سه وف دا پشت به و فرمووده يه ده به ستن كه ده فه رمويئت: سه عايئك بيركردنه وه له مه زنى خودا، خيرى شه ست سال پهرستشى هه يه. زيك و فيكريش پله به ندى هه يه، وه نيبه كه ساليك به يه ك پله بگاته پله ي يه كتاپه رستى و ده رگا والا بوون. پله كانيان به چار داناوه، ساليك تا نه گاته پله ي چواره م له زيك دا، بييه ره ره ده ئيت له فيكر، به لام كه گه يشه ئاستى چواره م ئه و دم فكر په رده لاده دات و ده گاته جوانى فكر، هه ر گه شته ئه وه ي ده ستى به جوانى فيكر و بيركردنه وه پراگه يشت ئه وه گه يشتؤته سه ره تاي رپى ته سه وف، كاتى ئه وه ديت كه رپوووارى رپى له غه يرى خودا پاك بيته وه و به رپوناك و نوورى حه ق رؤشنبيته وه، ماده م دل رپيوارى رپى له غه يرى خودا پاك بوويه وه، به نوورى خودا رپوناك بوويه وه، نوورى فكر به سه ر نورى زيك دا زال بوو، ساليك له يادكردنه وه وه ستا، ئه وه گه يشتؤته سه ره تاي ته وحيد. (نسفى، 1391، ص 108)

### 3- ته زه ليوونى وه حدانيه ت:

سافى هيرانى له يه كيك له غه زه له كانيدا مه زراندى بيره عارفانه كان ده كات، كه كؤى پرؤسه ي سلووك و هه ولى گه يشته وه بۆ خودا، مئزووويه كى بنچينه يى هه يه، په يوه ندى به م ژيان و جيهانه وه نيبه، به لكو په يمان و به لئنى ئيوان خودا و به نده كانه له رؤزى ته زه ل دا.

#### گنج توحيد ز ازل اين دل ويرانه ماست

#### برزخ هستى ولى قفل در خانه ماست

واته: دللى ويرانه ي ئيمه، له رؤزى ته زه له وه، گه نجينه ي ته وحيدى ئيدايه، وه ك چؤن له ئه فسانه كاندا هاتوو كه گه نجينه ي گرابه ها له ويرانه و خاپورخانه دايه، به لام كلؤمدراوه به هؤى به رزه خى وجوده وه. ته زه ل ده مانى پيشينى به ر له خه لقى مه خلوقاته. لاي عارفان واده ي ديدارى خودا و ئه وان به ر له هاتنه ئه م دنيا به و هه ر له وئيش تيشكى ئه وينيان لچ وه رگرتوو، هه نديكى تريش هه ر له وئى له چاره يان نووسراوه ئه ويندارى عه شقى مه جازى بن. (كه سنه زانى/به رزنجى، 2023، ل 539). هه نديكى كه م له مه ردووم ئه و په يمانه يان وه ياد دپته وه، به لام سافى نه ك له ياديه تى، ده شزائيت كه گه نجينه ي يه كتاپه رستيه كه به هاتنه ناو جيهانى ناسووته وه كلؤمدراوه. كردنه وه كه شى به هؤى راز و سرى بوونه وه يه كه خودا پي به خشين، ئه مەش نه ئيبه كه هه رگيز ناوه ز په ي پينا بات تا ئه و گه نجينه گرنگه ي وه حدانيه ت بدؤزپته وه، به لكو هه م نه ئينى خودى بوونه هه ميش به خششى خودايه.

فاتحش سر وجودست به كاشانه جود      نه ره عقل بدان گوهر يكدانه ماست  
مرغ ما بس كه ز وحدت اثر وحشت يافت      مدد عالم معنى سبب دانه ماست  
صيد لاهوتى ما زين قفس ناسوتى است      بر صياد كند جلوه، نه مردانه ماست

مانا گشتيه كه وه ها ده رده چپت، ئيمه ي بالنده هپنده له وه حده ت ترس گرتبووينى، تا فريادپه رسى جيهانى مانا بووه دانه و پاوى كردين. دوو به يتى كوئابى به دوو جور مانا ده كرئيت، يه كه ميان ئه وه ي كه رؤحى ئيمه له جيسمه وه (زيندان) خؤى ده نوئيت بۆ مه عشوق، ئه وئيش ده مانگرئيت، وه گه رنا ئه وه تازايه تى ئيمه نيبه، كه ده چينه وه باره گاي وه حدانيه تى. به مانايه كى ديكه ي، ئيمه به م قه فه زه ناسوتيه ي خؤمان، ده مانه وئيت پاوى لاهوت بكه ين، كه خؤى بۆ ده رخشووين، ئه مەش مه ردانه يى خؤمان نيبه، به لكو به هؤى لوتفى مه عشوق خؤيه وه يه تى، كه ده مانه وئيت نوورى ئه و له دللى خؤماندا بگرين. مانا گشتيه كه شى ئه وه يه كه سوه ره وه رده ي له نامه ي عه قلى سوور دا باسى ده كات و ليره دا به شئكى ده هيننه وه:

((سهره تا، ويته كيش كه ويستى بناغهى بوونى من دابرئزيت، منى له سهر شيوه ي هه لؤيه كه ته فراند، له و لاتهى منى لى بووم، هه لؤى ديكه ش هه بوون و ئيمه و تووئزيمان ده كرد و له يه كتر تى ده گه يشتين. گوتى، نهو حاله، چؤن بهم جيگه يه گه يشت؟ گوتم، رؤزئيك راوچيانى قه زاقه دهر داوى چاره نووسيان نايه وه، دان و تووى ويستيان بؤ رؤ كردم، ناوا راويان كردم و له و لاتهى خؤمان كه لانه و نيشتمانى من بوو، بؤ ولاتئيكى ديكه يان بردم. هه ردوو چاوميان دورويه وه و چوار به ندى جياوازيان له دست و ييمر ئالاند، ده كه سيان كرده سهر پهرشتى من كه ينجيان پرويان به ره و رووى من و پشتيان به ره و دهره وه بوو، ينجه كه ي ديكه يشان به ينجه وانه وه، پشتيان له من و پرويان له دهره وه بوو. نهو ينجه كه پرويان له من و پشتيان به ره و دهره وه بوو، به جورئيك منيان خستبووه جيهانى حيرهت و سهر سوورمانه وه كه نيشتمان و هيلانه ي خؤم و هه رچيه كه له وئى هه بوو له بيرم چوو بوويه وه و وام ده زانى هه ر بهم شيوه يه بووم. داوى ماويه يه، كه ميك چاوميان كرده وه، هينده ي نهو كرانه وه يه ده مروانى و شتائيكم ده ديت كه هه رگيز نه مديبوون و سهرم سوور ده ما. رؤز له داوى رؤز، به ره به ره، زياتر چاوميان ده كرده وه و شتى سهر سهر مه ره م ده بينى و واقم و ر ده ما، دواچار ته واو چاوميان كرده وه و جيهانيان بهم شيوه و پوخساره ي كه هه يه تى نيشان دام و منى گيرؤده له به ند و ده ستى نه واند، ده مروانى و له گه ل خؤمدا ده مگوت، بلئى رؤزئيك نه م چوار به نده جياوازه له من هه لى بگرن و نه م بريكارانه له كؤلم بينه وه، په ر و بالمر له داو دهر باز بييت و به ئاسووده يى بال بكه موه و با بؤ چركه ساتئيكيش بييت به ئاسماندا بفرم و له به ند و داو ئازاد بمر؟)) (سهره وه ردى، 2022، ب، 1، ل 454) نه م چيروكه په مزيه سهره وه ردى، هه مان نهو بيرؤكه ي باوى ناو جيهانى سوؤفيمه، بؤيه ليره دا سافى هيرانيش، باس له و داوه ده كات، كه مرؤفى گيرؤده كردوه، ناچارى كردوه، بؤ گه شته وه به يه كتاپه رستى و وه حدانيه تى سهره تا، نهو قه فه ز و داوانه تيكشكينييت، نه وسا ده گاته وه به ئاسمان و رؤحى ئازاد ده بييت. هيرانى چه شنى سهره وه ردى رؤحى مرؤف به مه ل داده نييت، كه قه فه زى جه سته رنكره له به رده م چوونه وه ي بؤ ناو جيهانى لاهووت، به لام به شكاندى نه فس مرؤ هه لؤ ئاسا ده تواييت بچيته وه ئاسمان، هه لؤكان چؤن به غه ريزه سهر به ئاسمان، مرؤفه كانيش به غه ريزه سهر به جيهاتى لاهووتن و ده بييت بؤى بگه رينه وه.

### نعمت حق چو به هر ملحدكى نيست دريغ

### بر اين خوان كرم واله و فرزانه ماست

پيدانى به ش، خوداييه خوداش وه حدانيه تى خؤى نادات به هه مووكه س، هه موو كه سيش ناتواييت په يمانه كه ي رؤزى نه زه لى به بير بيته وه، نهو لوتف و به خششى خوايه كه به شى ئيمه ي داوه.

شئخ عه بدولقادى گه يلانى (كه سافى ده يان غه زه لى تايه تى بؤ نووسيوه) گه رانه وه بؤ نيشمانى نه زه لى وه ها باس ده كات، ئاده ميزاد دوو جوره: جه سته يى و رؤحانى، جه سته يى مرؤفى ئاسايه كه ده بينين، رؤحانيه كه نهو مرؤفه تايه ته يه، كه ئيخرامى به ستووه تا بؤ نيشتمانه كه ي بگه رينه وه. نه گه رچى هه ردووكيان هه ر ده گه رينه وه بؤ نيشتمانى خؤيان، به لام گه رانه وه ي مرؤفى ئاسايى بؤ نيشتمانه كه ي، له رنكاي جيه جيكردنى شه ريعة ت، ته ريقه ت و مه عريفه ته وه ده بييت، به نه نجامدانى كارى چاك، به بى نه وه ي مه به ستى رويامايى و ناوبانگ بييت. بهم يئيه ده گه رينه وه بؤ په له به رزه كانى ناو به هه شت، كه سى پله ن، يه كه ميان، به هه شتى جيهانى مولكه، كه يئى ده وترئيت جه نه تول مه ئوا، دووه ميان به هه شتى جيهانى مه له كوته كه يئى ده وترئيت جه نه تولنه عيم، سيئيه ميان به هه شتى جيهانى جه به رووته، كه يئى ده وترئيت جه نه تول فيرده وس. خوئى نه م به هه شتانه خوئى جه سته يين، دياره جه سته ش ناگاته نه م جيهانانه به سى زانست نه بييت كه بريتين له: زانستى شه ريعة ت و ته ريقه ت و مه عريفه ت. به لام گه رانه وه ي مرؤفى تايه ت بؤ نيشتمان كه ساليكان و رپوارانن، له رنكاي زانستى حه قيقه ته وه ده بييت، كه نهو يش نه وحيد و يه كتاپه رستيه له جيهانى لاهوت دا، نه م هه ش كاتيكه، كه جه سته ده خه وئيت و دل نهو دهرفه ته ي ده سته ده كوئيت، كه بچيته بؤ نيشتمانى بنه رته ي خؤى. (الجيلانى، 1994، ص 51)

### دووه م: نواندنى يه كتاپه رستى، له رپئى زاراوه ي ديكه وه

### 1: هو، دوايه مين گه واهيدانى وه حدانيه ت

شئخ عه بدولپه رحمانى خالسئى ئاله بانى ده فه رموئيت، هه موو دنيا وشه يه، به هه موويشى ماناي نهو (هو) ده دن، له م مه دره سه ي ئيمه دا كه ته سه وه، هه ر نه م وانه يه ده خوئيرئيت و شه رح ده كرئيت و رپئى سلووك و قوتابخانه ي ته سه وف به هه موو پؤل و لق و به شه كانيه وه، به هه موو زانست و ماريه فته و كرده وه و كار يانه وه، شيكار يكردى وشه و مانا كه ين. (خالصى، 1373، ص 64)

گر ييائى به تماشاگه ويرانه ما يينى از نيست معمر شده كاشانه ما

همه عالم كلمات اند، بود معنى هو درس اينست درين مكتب شاهانه ما

لاى هەندىكى دىكە لە سۆڧىيەكان، ھەموو پاز و زانستەكانى گەردوون لە ناو (الم) دا دەينىن، ئەليف سەرەتاكەنە و ميم كۆتايىيەكان، لاميش نيوانگرە، بەلام لە ناو ئەويش دا ھەموو شت وابەستەى ئەلفە، ھەموو پىتەكانى دىكەش بارى گۆڧاوى ئەلفن، ئەلفيش ئاماژەيە بۆ ناوى ھەرەمەزنى خودا كە "الله". لە ناو ئەلشدا "ھ" كە بە "ھو" ڧەرەمۆيەت، پوختەى سىر و پازى جىھانە.(ھمدانى، 1398، ص 180). ھو سەر بەو ئايەتەنە كە خودا لە بارەى تاقانەيى خۆيىيەو ڧەرەمۆيەت، بە ھەردوو شىوہى (لا الە الا الله) و (لا الە الا ھو) وەحدانىيەتى خۆى بۆ مرؤڧان ڧادەگەيەيەتت و دەڧەرەمۆيت: اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اَلْحَيُّ اَلْقَيُّومُ واتە: غەيرەز خودا ھىچ شت بۆ پەرستەن ناشىت. ھەر ئەو ھەميشە زىندوو و بەسەر ھەموو شت ڧادەگا.(البقرە، 255) لە قورئانى پىرزۆ دا شاپەت و گەواھيدان لەسەر ڧروا و ئيمان زياتر بە شىوہى(لا الە الا ھو) ھاتوو، وەك لە (لا الە الا الله). (نصر، 1399، ص 440). ھووہ لای ئەھلى تەسەوڧ ماناكەى خويئندەوہى قولى جوانيناسيانەى بۆكراو، بە تەماشاكردن لە پىكھاتەى دەنگسازى و وشەسازى و واتاسازى. ھوو وشەكەيە، كە ئاماژەيە بۆ سەرروى بوونى خودا، خۆى نە ناوہ نە ئاوەلناو، بەلكو لە ناو ئازەى زياتر ئىدايە و لە سەررو ئاوەوہيە، لە ئاوەلناو زياتر خواستەن و دركەى ئىدايە و لەسەررو ئاوەلناوہوہيە. بەم وشەى ئاماژەيە، ھووہ ئاماژەيەكە كە بوونى ئىدايە و باسكردنى نەبوون ئىدا مەحالە. بە گۆكردنى ھو، بيسەر دەزائىت كە ھەيە و مەوجودە، لەگەلشيدا نەبوون پوچەل دەكائەوہ. لە ڧروى پىكھاتە و شىوہى دروستبوونى دەنگەكانىيەوہ، لە دوو پىت پىكھاتووہ، دەرپىنى (ھ) لە قولايى و ئەوپەرى گەرووہوہيە، دەرپىنى (و) لەسەرەتاي زار و لىوہكانەوہيە. بە دەرپىنى ھو الله، كە دوارت لای سۆڧىيەكان ھەر ھووہكە دەمىتتەوہ، شاپەتى دانە لەسەر ئەوہى كە ئەڧرئەرى بونەوہرانە و سەرەتا خۆيەتى، گەرەنەوہى بونەوہران و حادىسانيش ھەر بۆ لای خۆيەتى، كۆتايى پىھينەرە ھەر خۆيەتى، بەلام خۆى نە سەرەتاي ھەيە و نە كۆتايى، ئەوہلە بى سەرەتا، ئاخەرە بى كۆتايى.(مىبىدى، 1371، ج 1، ص 790). جوانيناسى ماناي ئەوہل و ئاخريان لە گۆكردنى پىتى ھى و واوہ دەرھىناوہ. سەرەتا و كۆتايى، ئەزەل و ئەبەد، زاھير و باتن، دەرروون و بىروون. چونكە دوو پىتەكە سەر بە دو دەرپىنى جىاوازى دەزگاي گۆكردن، ئەمانەش ڧىكەوت و لە خۆوہ نىيە، بەلكو ئاماژەى خودايىن و جوانناس دەيىت پەى بەو ڧەمز و ڧازانەى زمانەوانى دەڧرئەكانى خودا ببات.

غەزەلەكەى سافى ھىرانى، ڧەدىڧى ياهوو بونىاد نراو، گەلئىك دەرويشانە ڧەيامەكەى ڧووہو و خودايە، بەو جۆرەى كە ياهو زكرى قادرييەكانە، يەككە لە ھەوت زىكرەكەى كە ڧىبوارى ڧىبازى قادرى لە ڧاكزكردنەوہى ھەوت نەڧسەكەيدا دەيخوئىن، جگە لەوہى بە زىكرى عەسرانەوہ ناسراوہ و دەمى عەسر مورىدان بە شىوہى زكرى ئاشكرا و جەھر دەيئىنەوہ.

### ڧى آباد اين دىر فنا وىران شدم ياهو

### ڧى داناي اين كان جفا نادان شدم ياهو

وہرگىرپانى بەيتەكە: ياهوو، لەبۆ ئاوەدانكردنەوہى ئەم دنيا مەرگاوەرە، وىران بووم. لە بۆ دۆزىنەوہى داناي ئەم كان و گەنجىنەى ڧر لە جەڧايە، نادان و نەزان كەوتووم، ياهوو.

ئەم بەيتە سەر بەو ئايەتەنەى قورئانە كە باس لە وەحدانىيەتى خودا دەكەن، دووڧاكتردنەوہى ئەركى ئادەمىيە لەسەر ئەم ھەسارە دا، ((يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ هُوَ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا)) واتە: (گوتى، گەلۆ! ھەر خوداي تاك بىەرستەن؛ ئىوہ بەغەيرى ئەو خودايەكتان نىيە؛ ئەو لەم خاكەى وەدى ھىتان و ويستى ئاوەدانى بكەن)) (ھود، 61) خودا ئادەمى نارد وەك جىئشىنى خۆى بۆ سەررزوى، تا ئاوەدانى بكاتەوہ، ئادەمىزاد بەردەوام ڧەيامەكەى بىردەچىتەوہ بۆ نىراوہ، تا خودا ھەر جارەى بە ڧەيامەرىكدا ڧەيامەكەى بۆ ناردوونەتەوہ. لىرەدا سافى ھىرانى ئاماژە بەمە نادان، دەڧئاوئىزانى ئايەتە قورئانىيەكەش ناكات، بەلكو ڧازوونىاز لەگەل خودادەكات، بە بەكارھىتانى كۆدگەلئىك، تاكو خودا ڧەيامەكەى لىوہرىگىرئىت، كە ئەمە لە يەكتاڧەرستى و سۆزى دلىيەوہيە لەوڧەرى ئەوینەوہ،

ئەى ئەنھا ھەبوو، كە ناوہكەت نىشانەى وەحدانىيەتى دەرويشانەيە، لەبۆ ئاوەدانكردنەوہى ئەم دنيايە ناردەت، كە لە جەوھەردا دنياش مەرگاوەرە و سەر بە نىستى و نەبوون و تەواوبوونە، دنياكە لەسەر ڧەرمايشتى خۆت ئاوەدان بووہوہ، ئىمە ئىستا لەوئىن. بەلام من خۆم وىران بوو، يا ھوو. وىرانبوونەكەى ڧەيوہندى بەوہوہ ھەيە كە مرؤ بەر لە چوونە ناو قالب و زىندانى جەستەوہ، سەر بە جىھانى مەلەكووت بوو، سەر بە ھەستى و بوون و ڧايەدارى بوو. بۆيە دەرويشانى ئەویندار، گلەيى و ناز دەكەن لە ساحبى ئەوینەكەيان، ئىمە خۆمان سەر بە ھەتاهەتايى بووین، بۆچى بەھوۆ خەلقەوہ لە خۆت دابىرپىن، نازانى بۆ ئەویندارانت ئەمە ئەوڧەرى وىرانىيە؟ لە بەيتى دووہمدا وەڧادخەرەوہ ئەو ڧەرمايشتە قودسىيەيە كە دەڧەرەمۆيت: من گەنجىنەى شاراوہ بووم، ئادەمىم دروست كرد، تا بمانسن. سافى دەلئىت: لە بۆ دۆزىنەوہى ئەو دانايەى كە ئەم گەنجىنەى خۆيى بە شاراوہيى دانا، ئەمەش جەڧا و سۆيە بۆ ئەوینداران، لە برى دۆزىنەوہى تۆ، خەرىكە دەكەومە ناو نەزانىنەوہ، چونكە تۆ خۆت دانا و زاناي ئەزەلى و ئەبەدەت، چلۆن تۆ بە مرؤ دىيەتە كەشڧكردن و زانين؟

## ولی چون بود و نابودم شتون کائئات از توست

### ازین با نیک و بد هم یار و هم اخوان شدم یاهو

واته: وهلچ چونکه، بوون و نهبوونم، کاروباری جیهانیان هه له تۆوهیه، بوومه یار و دهسته برای باشهکان و خراپه کانیس، یاهوو. لێردها ههردوو زاراهوی (بود و نابود) به مانای بوون و نهبوون دیت و له مانا فهلسهفیه کهشی دا چه مکی "کهون و فهساد" ه. که جیهانی درووستبوون و تیاچوونه و مه بهست لهم جیهانهیه. بوون و نهبوونم وهک مرۆ، جیهانی کائیناتیش به درووستبوون و تیاچوونیهوه، دیسانهوه سهه به ئیراده و توانای تۆین، بۆیه من بوومه هاودهمی چاکه و خراپه. چونکه مرۆف بونهوه ریکه ئهفرینراوی خودا، جیا له فریشتهکان، له سرشتدا چاکه و خراپهیه ههیه، بژاردهشی ههیه بۆ پهپهرووی کردنی ههه کامیان بیهویت.

### ز روز اولم آمیختی با آب و گل و هر چیز

### دگر نه عیب ار زاهد و گر رهبان شدم یاهو

له پۆژی ئهزه له وه، منت ئاویتته کرد له گه ل ئاو و گل و ههه شتیکی دیکه دا، ئیدی هیچ عهیهیه که له سهه شانی من نییه، ئه گهه بیمه زاهید، یا بیمه راهیب.

گیانه لاهووتیه که، تیکه لکرا به جهستهیه که له گل و ئاو درووست بووه، له پایه داری و گۆرانی کاری که سیفتهی ئاو و گلن، دوایش دهروون و نهفسی بۆ زیادبوو، ئهه بونهوه ره نیمچه لاهوتی و نیمچه ناسوتیه، که ههه پۆچی ههیه ههه جهسته، ههه پرووناکی ههه تاریکی، ههه گۆرانی ههیه ههه پایه داری و پره له دژهکان، ئهفرینهه خۆی وههه مه بهست بووه وا خهلقی بکات، بۆیه جیتی نیگه رانی و تانه لیدان نییه، ئه گهه بیم به زاهید یان پهه بان، پیکهاته کهم بوویه کی جولای فرچه شهه.

مانای زاهید و راهیب، به پیتی بهییتیکی دیکه ی سافی له غهزه لی (عشق است) دا ئهوهیه که له په واله تدا زاهید خوداناسه و راهیب کافر، به لام له بنه په تدا پیچه وانیه، چونکه زاهید موشریکه، به لام سه رقالی شیرکی شاراهیه. زوهه ده کهت شیرکی شاراهیه، به لام کوفره که ی من بیگه ردی و ته نه یهه و خودا وهک په حمهت پیداویم، پرووناکی پرشنگانه وهی وه حده ته، ئه مه ش عه شقه، دوی ئه مه چی ده پیت با بییت.

### زهدت خفای شرکت است، کفرم صفای رحمت است

### نور ضیای وحدت است، عشق است هر چه باد باد

یان

### اگر دانستمی شایان نار دوزخم از چیست

### یکی از ساکنان جنت العدنان شدم یاهو

واته: ئه گهه زانیم بۆچی شایانی ئاگری دۆزه خم و ده پیت له دۆزه خ دا بم (که ئه مه پازی په بێردن به په رحمانی و په حیمی خودایه)، ئه وه وهک ئه وهیه په کینگ بم له وانیه که نیشته جیتی جهناتی عه دن یاهوو؟ ئه گهه ئادمی هه موو په ک په گهز و په ک توخمن، منیش له پلهوی خه وف دا ترسم له وه بوو وه رنه گیریم، به شم ئاگری دۆزه خ بیت، ئه ی بۆچی نیشته جیتی ناو به هه شتی تاهه تایی بووم؟ ئه مه ش په یوه ندی به و فره مووده و ئایه ته وه ههیه که خودا ده فره مویت: جیتی پاک جگه له پاکه کان که سی دیکه ی تیناچیت، ان الله تعالی طیب لا یقبل الا الطیب. به هه شتیش جیتی پاکانه وهک چۆن خودا خۆی فره مووی: ((وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ)) (التوبه، 72) واته: جگه له پاکان و پرواداران که سی دیکه له خۆ ناگریت. (میبدی، 1371، ج4، ص 122).

### بجز تو اول و آخر بجز تو ظاهر و باطن

### ندانم گرچه زین توحید سرگردان شدم یاهو

واته: بچ له تۆ که سی دیکه به ئه وه ل و ئاخه، به زاهیر و باتن نازانم، ئه گهه رچی له م ته وحدی و په کتا په رستییه دا سه رگه ردان بووم، یاهوو.

لای ئه هلی وه حده ت، بیکر دنه وه له سیفات و ناوه کانی خودا، به ره و فره ییت ده بات، ئه مه ش پیتی ده وتریت، که سه ره ت له وه حده ت دا به و مانایه ی ((فرهی له تاکی دا، زاراهویه که له گه ل وه حده ت له که سه ره ت دا دیت، که تاکیه له فره یی دا. مه به ست لینی زۆری ناوه کانی خودایه، که سه رپاکیان گوزارشت له زاتیکی تاقانه ی بچ وینه ده که ن)). (که سه نه زانی/به رزنجی، 2023، ل 822). سافی له لایه که وه ههه خودا ده بییت، له لایه کی تره وه به هیتانی سیفاته کانی خۆی به وه دابنیت، که سه رگه ردانی ناو وه حده ته، چونکه ده م حاله که ی دیتی که سه ره ته له وه حده ت دا ده میکیش وه حده ت له که سه ره ت دا که ئه ویش بریتیه له، ((خودای په روه ده گار له گه ل ئه ودا که ناو و سیفاتی که مالی زۆره، به لام هیتشتا ههه تاکه و فره یی ئاوینه کانی بینینی ئه و، نه بووه ته هۆی ئه وه ی په کتا و

واحد نه بئيت.)) (هه مان، ل 1010). ته گهر تو ياهوويت بو من بوچى من بو ئيسپاتى تاقانه يى تو باس له زاهير و باتى تو، نه وه ل و تاخرى تو ده كه م؟ نه مه سه رگه ردانى من نييه نه ي چيه؟

### ز سر كنه موجودت عوالم جمله معدوم است

#### وليكن ز آن وجود و زين عدم حيران شدم ياهو

له پار و نه پنى جه وهه رى نه وه ي كه تو بوونت پنداوه، هه موو جيه انيان به هه لاك چوون و نه ماون، به لام من لهو وجودى مه زنى تو و له ناوجودى جه انيانه، چه يران و دامامو، ياهوو.

#### چو صافى زين هيولاي صور سودى نديدم من

#### كه بر اين نقطه چون پرگار بس دوران شدم ياهو

ههروهك سافى، ههچ سوڧيكم له م شته ماديه رواله تيانه نه بينى، وهك پرگار له دهورى نه و خاله دا(وجوددا، كه شفكردى وه حدانيه ت دا) هه ر ده گه پرڤم و دهورانم ياهو. نه مانه ش چه ند نموونه يه كه تريشى هه يه، كه هه مان بيرى مه زانده و ته وه،

### ندانم واحدی جز هو ز (لا اله الا هو)

#### ز ياهو مقصد من هو، ز هو حيران و مدهوشم

#### به ذكر ياهو مى خواهم نجات از تلخی هجران

#### به غير از ياهو صافى من دليل و دستيارم كو؟

## 2: وه حده تى وجود، وه حده تى دين:

يهكتايى بوون، كه پيشتر له باره يه وه فسه كراو تپروانينيك بو سوڧيه كان سه باره ت به بوون و نه بوون دروست دهكات، له م بوونده دا جگه له خودا ههچ بوونيكى تر راسته قينه نييه، به لكو وهك بوون خوڧان ده نوڧن، تاكه بووى راسته قينه و دوور له تياچوون و مه رگاوه رى؛ زاتى يه كتا خوڧه تى. ته گهر به م تپروانينه گه واهى بو يهكتايى نه و بدرت، ده بئيت هه موو فره يه كانى ديكه ش، نه مڧن. هه تاكو فره يى ببئرڤت، گومان له ته وحيدى كه سى پروادار زياتر ده بئيت. فره يى له سيفه ته كانى خودادا، به ماناى جيلوه ي نه و دڧن، فره يى هوكار و ده ستىگر له رڧى سلووك دا بو قوناغى سه ره تايه، وهك چوڧن فره يى له دينه كانيش دا ده بئيت بو گه ياندى يهك په يام بئيت، چونكه له بنه رته دا خودا يهك په يامى بو مرؤفايه تى ناردوه، هه ر جاره ي به ئيراوڧكى خوڧدا(نه مه ش په يوه ست ده بئته وه به حه قيقه تى محه مه ديبه وه لاي ئيبن عه ره بى)، به لام ئاده ميزاد ئاوتته ي خواسته خوديبه كانى خوڧى كردوه، پشى له په يامه كه كردوه و راسته قينه كه شى په رده پوڧش كردوه، خوداش جارڧكى دى يه كيكى ديكه ي به هه مان په يامه وه ناردوه. به پشت به ستن به م ئايه ته، ((إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا أَخْلَفَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعِيًا بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ)) واته: له لاي خودا دين ئيسلامه و نه وانه ي نه هلى كتڧن له و راسته قينه ده زانن؛ به لام هه ر له به ر ئيره يى پڧكنه هاتوون. هه ر كه سڧكىش "به هه ر جوڧى" له نيشانه كانى خودا حاشا بكا، با تڧگن كه خوا له ئيپرسينه وه زور به له زه و پڧراده كا.(آل عمران، 19). ته م ئايه ته ته فسڧرى جودا هه لده گرڧت.(مبيدى، 1371، ج2، ص 58) لاي سوڧيه كان راڧه كه ي هه م رواله تيبه كه يه، هه م ده روونيبه كه يه. راڧه ي رواله تى نه وه يه كه دينى ئيسلام دينى خودايه، نه مه ش بو رڧگرى له وانه ي كه به زار ده لڧن دينه كه يان يه كتاپه رستيبه، به لام يه كتا ناپه رستن، بو نه وه ي بچيته ناو دينه كه ي خوداوه، دانڧدانانه به زار، نه وه ش پارڧزاوى دهكات و به و زمانه گيانى خوڧى ده سه تته وه، جا راسته قينه بئيت يان نا. دووه ميان دانڧدانانه به دينه كه دا به هوڧى پرواى قول و شوڧنكه وتى شه ريعه كه ته وه، پا به ندبوون به ماناى وه حدانيه ته وه به و جوڧى كه له كتڧب و سونه ت دا هاتوه. سيه ميان ماناى ئيسلام به ماناى ته سلڧم بوون دڧت، لاي سوڧيه كان ئيسلامبوون له دواى جڧبه جڧكردى نه و دوانه ي پيشوه وه يه. واته ئيسلامبوون دواى به زارگووتن و جڧبه جڧكردى شه ريعه ته كه، سه رسپاردنه، نه مه ش هه موو ئامانجى دينى ئيسلامه، كه هه موو دينه كانى خودا له به ر نه مه هاتوون، ئيسلام دينه كانى خودايه، رازيبوونه به حوكمى نه و، گله نه كردنه له جه ورى نه و. نه وه ي كه پڧغه مبه ر ئيسماعيل كردى و فره مووى: ((رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ)) واته: په ره و رڧنمان! خوڧ وا بكه ي هه تا سه ر به ر فره مانن بين.(البقره، 128). عارفان پڧيان وايه، له بنه رته دا هه موو دينه كان يه كيكن، خوداش يهك په يامى هه يه، ئيدى نه وه ي فره يى دينه كان ده بئيت، نه و كه سه يه كه نه گه يشته و ته يه كتاپه رستى ره ها. له م باره يه وه ئيبن عه ره بى ده لڧت:

لقد صار قلبى قابلاً كل صورة  
 وبيت لأوثانٍ، وكعبة طائفٍ  
 فمرعى لغزلانٍ، ودير لرهبانٍ  
 وألواح توراةٍ، ومصحف قرآنٍ  
 أدين بدين الحب أنى توجهتُ  
 ركائبه، فالحب ديني وإيمان

دلم وهى ليهاتوه، هه موو شيوه يهك په سهند دهكات، بوته لهوه پرگاي مامزان و دهيرى راهيبان، بوته مالى بتان، كه عبهى ته وافكه ران، له وحه كانى تهورات و مهسحفي قورئان. خو شه ويستى پرووه هه ر كوئ بروات، من شوئنى دهكه وم، چونكه خو شه ويستى دين و ئيمانى منه. به پي رافه كهى نيكلسون، كاتيك ئيبن عره بى ده لئيت: دلم هه موو جو ره وينه يهك وه رده گرئت، دل هه موو هاتوو يهك وه رده گرئت، ده يخاته ژير كاريگه رى خو يه، هه ر بو يهش مانايه كى دل له زمانى عره بى دا (قلب، تقلب) هه لگه رانه وه يه، هم حال گورانه ش حالى سو فيه كانه، جوراو جورى حال په يوه سته به جوراو جورى ده ركه وته و ته جهلياتى خوداوه، كه به شيوه ي گه ران به ناو ده ركه وته و ديارده ده روونيه كاندا دروست ده بيت. (ابن عربى، 1397، ص 99). هم هاتوانه دوا جار ساليك ناخه نه ناو په تبارى گورانه زوره كانه وه، به لكو ده يگه يه نن به وهى كه هم هه موو فره ييه، سه رچاوه يه كى يه كتايه، كه زاتى نه حه ديه ته، من شوين فره ييه كان ناكه وم كه هه م ئاين و مه زه به كان، هه م گروه جيا كان ده گرئته وه، شوين نه وين ده كه وم، نه وين ئيمانى راسته قينه ي منه. هم كه وا دهكات سافى هيرانى وه كه ده روئيشيكي سه ودا زه ده ي، سه رپه تيانه ي ناو ته ريقه تى قادرى بلئيت:

**من رند و نظر بازم و، دل داده ساقى**

**خود كار نداريم به هيچ آيين و مذهب**

واته: ئيمه رند و مه يخور و قه له نده رين و دل مان به ساقى داوه، كارمان به كارى هيچ ئاين و ئاينزايه كه وه نييه. نه گه ر به بو چوونه كهى ئيبن عره بى، ماناى به يته كه ته واو كه ين، ده وترئيت: چونكه ئيمه ئاين و مه زه به كه مان، ئاينى خو شه ويستيه. له ئاينى خو شه ويستيش دا نه زه ربا زى و رهندي هه يه، كه ته ماشاى هه ر شتت بكات له سونعى خودايى، سونعه كه نايبئيت، به لكو سيفاته خودايه كان ده بيت، له ئيراده و توانا و هيزى دا، بو يه هه قى هيچ ئاين و مه زه به بيكمان نييه، چونكه مه زه بى خو مانمان هه يه كه خو شه ويستيه. به يتى دواى نه وه مانا كهى ته واو دهكات، نه وانهى سه ر به ئاينى خو شه ويستين كه وه حدانويه تى په هايه، نه وانن كه له ماناى رواله تى دين تپه ريان كردوه:

**نه ترس من از دوزخ و نه خواهش جنت**

**سرگشته ياريم به او داشته مطلب**

هم به يته، ته نها په يامى سافى هيرانى نييه، به لكو په يامى هه موو قوتابخانه جياوازه كانى ته سه وفه، هه ر له شئخ حه سهنى به سريه وه، تا شئخ جونه يدى به غدادى و بايه زى به ستامى و لاي رايه عه ي عه ده ويش ده گاته لوتكه. له كاتيكدا پروادارى ئاسايى مافى خو يه تى له ناو بازنه ي پاداشت و سزادا، په رستش بكات و چاوه روانى هه بيت. به لام كه سئك كه دينه كهى ته نها خو شه ويستى بيت، مامه له كهى له گه ل خودادا بو به هه شت نييه، به لكو خاوه نى به هه شته كه يه. دينى سافى هيرانى وه كه شئخانى پئشه واى خو ي، ئيبن عره بى و حه زه تى غه وس پشت له به هه شت كردنه، سافى ده يان غه زه لى هه يه كه پرووه و ئاستانه ي پيره كهى خو ي هوئيوه يه تيه وه كه شئخ عه بدولقادرى گه يلانييه. نه و شئخه ي كه ديوانه كهى فارسى يه و له يه كيك له غه زه له كانى دا شو رشيكي عاشقانه دهكات و ده ست ده داته ته لاقدانى خو ريه كانى به هه شت و ويران كردنى به هه شت، چونكه په رستش و په نجى ساليكانه ي نه و خو بو به هه شت نه بووه. (كه سنه زانى و به رزنجى، 2023، ل 422) له سه ر نه و دينه سافى دينى خو ي به ئاشكرا نيشان ده دات:

**"صافى" گر پرسند از تو عشق چيست؟**

**تو بگو ايمان و دين و مذهب است**

سافى نه گه ر لئيان پرسيت، عه شق چيه؟ تو له وه لامدا بلئ، ئيمان و دين و مه زه به به. كه واته ئاينى سافى هيرانى وه كه پيرانى ديكه ي ته ريقه ت خو شه ويستيه. نه ك هيچ ده سته كه وئيكى تر، ده سته كه وتى عاشقيش له دينه كه يدا، خودى مه عشوق خو يه تى، به ركه ت و نه زه ر و ويسالئيه تى، په رزا و قبول كردنئيه تى له ئاسته كهى خو يدا. بو يه له برى بانگى نه نه له حق، نه نا لعاشق ده لئيت: چونكه دينه كهى عه شقه و خو شى دينداريه كهى عاشقيه، هه مووشى له پئناوى مه عشوق دا يه كه خودايه، ((اگر صافى انا العاشق بگويد، مكن عيبش كه سر در پاى دار است)).

له پله ي دووه مى وه حدانويه ت دا، وه كه پئشتر باسكرا، ساليك هه موو شت ده به سئته وه به ويستى خوداوه، به جورئك كه ئيختيارى و بزارده له ده ست ده دات، بوون و نه بوونى، باش و خراپى، هه ستان و دانئشتنى ده گه ر پئته وه بو ويست و ئيراده ي

خودا، ساليك لهم مرقامه دا به شيوه يه كى كاتى ده ميته وه، چونكه نه گهر به رده وام بيت، ده بيت به جهرى. سافى هيرانى غه زه ليكى هه يه، نيشانده رى نه مرقامه و وحدانيه ته يه و ده ليت: به خته وه رى به هوى دنيانويستى و زوهده وه نييه، به دبه ختيش به هوى تاوان و گونا هباريه وه نييه، چونكه چاك و خراب هه مووى له تاوانى مه ولاوه دركه وتن و تيراده ي نهون. كه وايت نه دنيانويسترم ده بيته هوى چونه به هه شت، نه ناپاكيشم ده بيته هوى چونه دؤزه خ، چونكه نه گهر ديدارى يار نه بيت، له به هه شتيش دا برم دؤزه خه، وهك چؤن پيچه وانكه شى راسته، نه گهر له دؤزه خيش دابرم، به لام يار بينم وهك نه وه يه له به هه شتدا برم، كه وايه بنه رته ي به هه شت و دؤزه خ نه و پواله ته نييه، به لكو وه سل و فيراقى ياره.

### سعادت خود نه از زهد و شقاوت نه ز عصيانست

كه نيك و بد همه ظاهر شده در قدرت مولا

نه زهدم باعث جنت نه فسقم موجب نارست

كه بى ديدار ساقى جنتم دوزخ بود زيرا

له شابه يتى نيشاندى نه وين و سه لماندى وه حدانيه تى خو، ده ليت: من كه په رستش، چله كيشى، شه ويديارى و رؤز نه خو يى ده كمه، پشتم له دنيا كردوه، بؤ نه وه نييه له رؤزى په سلاندا دنيا يه كى ديكه م پيبدن؛ كه من خؤم ليره پشتم تيكردوه! نه مه ش رووتبه يه كه با بدرت به زاهيده كان كه له بهر نه وه خودا ده په رستن و مافى خو يانه. به لام خودايه، توو حه قى نه وينم، با نه وه پاداشتى من نه بيت، له گهل سه گ و گويدرؤز دا دانيشتم و سه رقالى خو شى به هه شت برم.

### ازين طاعت نخواهم رتبه زهاد در جنت

كه چون ايشان مبادا با خر و سگ باشدم همتا

دياره نه م به يته نامازه يه بؤ لوتقى خودا، نه وه ي كه خودا ناده ميزاد ده خانه به هه شته وه به هوى په رستش خو يانه وه نييه، به لكو به هوى لوتقى خو يه وه يتى، خو نه گهر ناده مى بلنى به هوى چاكه كاريمه وه، نه وه چاكه كار و تاييه تبون بؤ تازه لانيش هه يه، وهك چؤن خودا واده ي چوونه به هه شتى به سه گه كه ي نه سحابى كه هف، له گهل گويدرؤزه كه ي به له عمى باعورا دا.

مه ولانا جه لاله دى به لخي، جياوازي دى نه كان ده گه پيئته وه بؤ پواله نگره يى، نه گهر كه سيك پواله ت و روانى دهره كى تپه رانديت، له سه روو به شه كانه وه، گشت بيئيت، له سه روو روو كه شه وه، كاكله بيئيت، يه كه بچو كه كان تيده په رتيت و ته ماشا ي خودى يه كه مه زنه كه ده كات بؤ يه وشه ي "كروكى بوون" يان كاكله و ناواخى بوون به كار ديئيت بؤ كه سيك كه تيگه يشتو و پيگه يشتو بيت. پاشان چيروكى ناكوكى له سه ر شيوه ي فيل باس ده كات، كه چيروكى پهمزيه و لاي سه نا ي غه زنه وي و ئيمامى غه زاليش هاتوه، كاتيك له تاريكيدا ده ست له فيل بده يت و به چاونه بيئيت، هه ر كه سه ي ده ستى بهر چ پارچه يه كه وت له سه ر نه وه بنه مايه وه سفى فيل ده كات. نه مه ش جيايه له وه كه سه ي هه موو فيلكه له روونكى دا بيئيت. (نيكلسون، 1389، ص 1106)

### از نظرگاه است اي مغز وجود

### اختلاف مومن و گبر و جهود

له دوو به يتى ديكه دا، سافى هيرانى بيروكه ي يه كبوونى دى نه كان به جورى كى ديكه داده رؤزيت، ده ليت: نه گهر مه ردووم په رستگاكانيان جا هه ر دى نيكي يه كتاپه رستى بيت (مزگه وت، كه نيشت، كه نيسه) له بهر يار دروست كردوه و ده يانه و پت يادى نه وي تيدا بكه نه وه، نه گهر دروست كردنى مه يخانه له بهر ياد كردنه وه ي يارى زه مينيه.<sup>1</sup> نه وا هيج جياوازيه ك له ئيوان يه كتاپه رستى و فره په رستيكدا نييه. چونكه له پواله تدا كو ششه كه بؤ ياره. دياره نه مه ده گه رتته وه بؤ نه و تپروا نينه ي كه له ته سه وف دا هه يه، يارى مه جازيش بؤ كه سى تيگه يشتوو، ديسان ريگه يه كه بؤ گه يشتن به يارى تاقانه، بتپه رستيكيش چهنديك خو يى وا بيت، بته كه ي ده په رستيت، به لام له مانا گشتيه كه ي دا بى له خوا كه سى ترى نه پرستوو، ته نها نه وه يه نه وه له قؤناغى فره يدايه و نه گه يشتوو به وه حده ت. له لايه كى تره وه له فره رهنكى زاراهه ناسى سو فيزم سه نه م و بت له عيرفاندا ((به مانا ي مه زه رى خودا ديت، هه روه ها به مانا ي هه ر شتيك بنده له خودا دوور بخاته وه. عارفان بتيش ديسان وه به سيفه تى خودا ي له قه له م ده دن، چونكه بو تپه رستان له بت ده پارته وه، كه چى خودا نزاكه يان گيرا ده كات)). (كه سنه زانى و به رزنجى، 2023، ل 682)

### مقصد از معبده و ميكده گر يار بود

### چه تفاوت كند اسلامى و اصنامى را؟

<sup>1</sup> مه يخانه ديسان وه له فره رهنكى زاراهه ي سو فيزم دا جى زيكره، ليره دا نه و مانايه ي باس ناكه ين.

**3: ههزار جيلوه و يهك جيلوه گهر**

جيلوه يان تهجه لالا له زمان دا به ماناي درهوشانه وه، شكۆ، دهركه وتن و نواندن ديت. له زاراوه ناسي تهسه وف دا مهبه ست لتي دهركه وتي نووري خودايه، كه له دل عارف دا پرشنگ ده دات، توشى جهزبه گرتن و بيهوشى دهكات. كاتيك پرته وى تهو نووره بدات له دل ساليكى تازه گه شتوو، بهرگه ي ناگريت و دهكه ويته ئاه و ناله و گريان و بيحالي. (هه مان، ل 357) به مانايه كي تر، واته دهركه وته كانى خودا جا دهكريت ئه مه به شتوه ي تهجه لاي يه كه م بيت كه، بريتيه له دهركه وتي زاتي خودا بو خو، كه ئه ويش له هه زه رته ي يكتايى دايه، كه نه وه سفى تيدايه، نه نيشانه، چونكه ته نها زات هه ر خو هيه، يه كبوونه كه شى هه ر خودى خو يه تي و له خو ي جيا نيبه. له بهر ئه وه ي هه رچى غه يرى وجوده، بيچكه له خوا ئه گهر حسابى بوونى بكه ين، له نه بوونى ره هادايه. يان دهكريت به شتوه ي تهجه لاي دووه م بيت كه، بريتيه له وه دهركه وته ي كه سه رچاوه كه ي سيفه تيكه له سيفه ته كانى خودا، له ئه نجامى ئه م تهجه لايه دا، ئه فرتر او وه كان دروست ده بن، خودا له تهجه لاي زاتي دا كه به ئه قده س و يه كه ميش ناسراوه، ده بيت به هو ي بوونى هه بووه جيگيره كان (ئه عياني سايبته) به لام له تهجه لاي دووه م دا سيفه ته كانى ده بن به هو ي دروست بوونى گه ردوون و هه موو دروستكراوان. ده شكريت به شتوه ي تهجه لاي جه لالي و شهوودى بيت يه كه ميان به ماناي دهركه وتي واته دهركه وتي سيفه تي شكۆمه ندى و گه وره ي و ده سه لاتى قه هرى خودايه له گه ردوون دا، بو نموونه له ديارده سروشتيه كانى وه ك بومه له رزه و بوركان دا. شهووديش به ماناي دهركه وتي بينين، بريتيه له دهركه وتي ئه و بوونه ي كه هه يه و ناو زاوه، رووناكى. كه ئه ويش دهركه وتي خودايه به شتوه ي ناوه كانى، له و گه ردوونانده كه له ناوه كانى ئه وه وه سه رچاوه يان گرتوو. ئه م دهركه وته ش هه مان هه ناسه ي ره حمانه كه هه موو شتيكى پنه يدا ده بيت. (كاشانى، 1999، ص 173)

كاتيك ئه هلى تهسه وف باسى تهجه لا و جيلوه ي خودايى ده كه ن، به و جو ريه كه ئه وان ته ماشاي هه مووى ده كه ن، به لام دل ناده ن به جيلوه كه، چونكه ئه وه هو كاره بو بينينى جيلوه گهر، ماده م جيلوه گهر يه كه، با جيلوه هه زاران هه زار بيت، ئه وان ناكه ونه داوى. له م باره يه وه سافى ده ليت:

**من كه فرقى نكنم معبده و ميكدە را**

**چو تو خواهيم ز هر جاينگه و هر خانه**

**"صافى" ا جلوه اگر در دو جهان بسيارست**

**ليک خود جلوه گرى نيست بجز جانانه**

واته: من جياوازي ناکه م له نيوان په رستگه و مه يخانه دا، چونكه له هه ركاميان بين، هه ر تو مان ده ویت، سافى ئه گهر دهركه وته كانى خودا له هه ردوو جيهاندا فره ن، خو پنه له يهك جيلوه گهر كه گياني گيانانه نيبه. هه نديك جار جيلوه كان له رووى جوان و سيما دا ده بينين، كه په نگدانه وه ي سيفه ت و ناوى خودا، له وانى تر دا ده رده كه ویت، چونكه خودا خو ي فره موويه تي ئاده ميزام له باشترين شتوه دروست كردوو، بو يه هه موو جوان بيتيك دالغهى سو فى به رو ال ته ي كه سه كه وه مرؤل ناكات، به لكو ده چيته وه بو سه رچاوه ي جوانيبه كه كه خودايه:

**رونق رخسار او در روى خوبان داده تاب**

**خانه صبر دل عشاق زين گشته خراب**

**شعله مهر جمالش گر به گردون افكند**

**از خجالت رو بپوشانند ماه و آفتاب**

**در حجاب آوردن رخسار دانم سر چيست**

**تا چو محى الدين نگويند راز از امر الكتاب**

ئه گهر برواينيه به يته كانى پيش دوا به يت، له باره ي جوانى ئاده ميزاد و كه ونه وه ده ویت، و ئاماژه به تهجه لاي جه مالى ده دات واته: ((دهركه وتي سيفه ته جوانه كانى خودا له گه ردوون دا، بو نموونه، دهركه وتي جوانكارى و لوتف و ميه ر و سو زى خودا له ديمه نه كانى سرووش و به هار و باخ دا)). (كاشانى، 1999، ص 173) به لام دواتر ئاماژه بو ئه وه دهكات، ده زانم نه پيني له حياجابه وه پيچانى رو خسارت له بهر چيبه، تا كه سى ديكه وه كه موحيه دينى رازه كانى ئومى كتيب نه دركيتيت. حياجاب به چهن مانايهك ديت، مانايه كيان جيلوه كانى خودايه، كه ئاماژهن بو زاتي ئه و، به لام ئه و نين، مرؤ ده بيت يه كه به يه كي ئه وان ته تيبه ريتيت بو ئه وه ي زاتي خودا درك بكات، له لايه كي ديكه وه، ئه وه ي ده بيته حياجاب نه فسه كانى مرؤڧ خو يه تي، ده بيت ساليك له هه موو ئه و په ردا نه گياني خو ي داماليت تا بكات به حه قيقه ت، له م باره يه وه فه خره دينى عيراقى، له باره ي حياجابه كانه وه ده ليت: مه حبووب هه فتا هه زار

پەردەى لە پرووناكى و تاريكى لەبەر ئەو دەانا تاوھكو موحيبه كەى خۆى بانگ بكات و لەو ديو پەردەى شتەكانەوھە ببىت، تاوھكو ديدە ئاشنا بىت بەو بىبنە و عەشق زنجيرەى شەوق بچولت، بە ھاوکارى عەشق و ھىزى شەوق پەردەكان يەك بە يەك بکړنەوھە، ئەو کات پېرشنگى شكوى خوداوەندى، غەيرى خودا كە نەبوو و تەنھا وەھمە بسوتىت و ئەو لە برى دانىشت و ھەمووى بىتە عاشق. ئەم حەفتا ھەزار پەردەيەش خودى و منىتى ئادەمىزاد پشكى ھەيە لە دروستبوونى دا، وەك چۆن پىغەمبەر سەلامى خواى لەسەر بىت دەفەرموئ: "صلاة سواك خير من سبعين صلاة بغير سواك" واتە: يەك نوؤزى بچ توؤى تو، باشتەر لە ھەفتا نوؤزى توؤى. چونكە تا خۆت خۆت بىت، ھەفتا ھەزار پەردە پېگرە، كاتىك خۆت بچ خۆت بوويت، ئەم حەفتا ھەزار پەردەيە كى بشارىتەوھە و پەردەپۆش بكات؟ (عراقى، 1353، ص 25).

ئىستا ئەگەر بچىنەوھە سەر بەيتەكەى سافى ھىرانى لە بارەى تەجەلا و شاردنەوھە، كاتىك دەلئىت: ئىستا نھىتئىبەكانى جليوھە جياكانت دەبينم، كە ھەموويان بۆ روالەتئىبان دووربىە لە تو، بەلام بۆ ئەھلى دل نزيكوونەوھە، دەزانم بۆ ھەزاران ھەزار پەردە و حىجاب داناوھە، بۆ ئەوھى راستەقىنەى تو بۆ ھەموو كەسئىك دەرنەكەوئت، مەگەر ئەوھى كە خودىتى خويى فېدايىت و ھەمووى بوويت بە تو. ئەوھىشى گەيشت بەو مەقام و مەرتەبەيە وەك ئىبن عەرەبى وايە، پازەكان دەدركىتت. ئا لئىرەدا ئامازەيە بۆ ئەو جياوازيەى كە لە خويئندەوھى روالەتى قورئان و خويئندەوھى رافەكارانەى سؤفئىيەكان دا ھەيە، ئەوان لە ماناى روالەتى قورئانەوھە ئيدەپەرن بۆ ماناى قول و ناوھكى، ئەمەش كيشە دروست دەكات لە نيوان ئەھلى تەسەوف و فەقىھەكاندا. وەك چۆن ئەدؤنئىس دەلئىت: سؤفى لە پروانگەى خويئندەوھە و رافەوھە، لە روالەتى دەقەوھە ئيدەپەرپت بۆ دەروون دەق، لەبەر ئەوھى شەرىعەت لەسەر بنەماى روالەت بونىاد نراوھە، لەوھش دەگوزەرئت بۆ گەيشت بە حەقىقەت. بەم جۆرە سؤفى دەقى قورئان رافە دەكات و فەزايەكى بونىاد دەئت كە ئەم فەزايەى لەبەرگى ئەزموونى ئاكەكەسى ئەو بىت، بەم جۆرە پەردە لەسەر كراوھى دەق و دەولمەندى و سەررؤزى دەروونى دەق ھەلدەگرئت. (ادونئىس، 1385، ص 200) سافى ھىرانى دەلئىت: پەردە لادان لەسەر رازى قورئان، تەكفىر كردن و ناورانندن و كوشتنى لئدەكەوئتەوھە، بۆيە خودا كەسئىك شايستە نەبىت كلىلى رازەكانى پئنادات، ئەگەريش پئى دا، ناىت بۆ غەيرى بكاتەوھە، لئ ئىبن عەرەبى و حەلاجىش وەك چۆن پئشتر لە شەرحى ھۆنزاوھەيەكىدا ئامازەمان پئدا، رازەكانىان دركاند، كە دركاندئىشان دەبىت بەرگەى چەرمەسەرى و ناپەحەتى ئەوينەكەيان بگرن. لە دوا بەيتى غەزەلەكە دا سافى دەلئىت:

### صافيا چون وصل جانان در پى جان دادنست

### جان بدە تا بھر تو از روى بردارد حجاب

واتە: ھۆ سافى، مادەم گەيشت بە جانان كە يارە، بەھۆى گيانبەخشينەوھەيە، دە تۆش گيان بدە، تا حىجاب لادات بۆت. گيان بەخشين، بە دوو پەلەيە لای سؤفئىيەكان، ھەموو سؤفئىيەك دەبىت پەلەيە يەكەم بېرپت، بەلام تەنھا ئەوانەى دەگەنە پەلەيە كەمال پەلەيە دووھميش دەبرن. پەلەيە يەكەم وەك باسكرا لابردنى داوھ نەفسانىيەكانە، كوشتنى منئىتئىبە، بەھۆى سلووكەوھە سالك لە ميانەى تەمەنىدا پئى دەگات، ئەمە پئى دەوترئت مەرگى پئش مەرگ، بەلام لەسەر و ئەمانەوھە عارفگەلئىك ھەن زووتر دەگەن بەم مەقامە، ھەموو پەردەكانىان بۆ لادەچئت، ئەوكات ئەوان لە دواى مەرگى يەكەم، توشى مەرگى دووھميش دەبنەوھە ھەر لەرئى ئەوينەكەياندا، چونكە يان تەكفىر دەكرئت، يان شەھىد، يان دوور دەخړئەوھە يان راودەنرئى يان بەردباران دەكرئى. سافى لئىرەدا دەبەوئت رازەكانى وەحدانىيەت بدركىتئت، جيلوھى جوانى خودا نیشان بدات، ئەگەريش سەرى دانئت پئى خۆشە، چونكە شاگردى قوتابخانەكەى شئىخى مەزن و حەلاجە.

### ئەنجامەكان

سافى ھىرانى وەك شاعيرئىكى سؤفى و پيرو دەستگيرئىكى رابەرى تەرىقەتى قادرى، بىرى وەحدانىيەتى لە غەزەلە فارسىيەكاندا مەززاندووھە. بە شىكارکردنى شىعەرەكانى لە پروانگەى فەرھەنگى زاراوھى سؤفىگەرييەوھە، بۆمان دەركەوت كە شوئىنكەوتەى سؤفئىيە مەزنەكانى ناو جىھانى تەسەوفە، بەو پەرى وردىوھە ئاگادارى ئيؤرەكانى ئىبن عەرەبى و شەتەحاتەكانى مەنسورى حەلاج و چەمكە گرنگەكانى ناو ئەو جىھانە رۆحانىيەيە، كە سەرەكئىرئىيان چەمكى وەحدانىيەتە و سىرپى وەحدەتى بەستۆتەوھە بە شئىخى ئەكبەر و مەنسورى حەلاجەوھە، چونكە ئەوان ھەر يەكەيان بە جيا قوتابخانەيەكى وەحدەت بوون. ھەر بۆيە لە زۆربەى غەزەلەكانىدا بە شئوھى راستەوخۆ و بە پەنھانى و لە توئى زاراوھى دىكەدا، جەخت لە يەكتاپەرستى سؤفئىيەت دەكات، كە بەريبوونە لە ھەواى نەفس و دەستبەردابوونى ھەردوو جىھانە لە پئناو پەروەردەگارى يەكتا دا. سافى ھىرانى وەحدانىيەت لە جئھئشتنى توپىكل و روالەت دا دەبىتئت، يەكتاپەرستى لە پروانەنئە كرؤك دا، چەشنى سؤفئىيەكانى پئش خۆى، ئاين و ئاينزى خۆى بە عەشق دەزائىت و

پى وايه بۆ ئهوهى توشى شيركى شاراوه ئهيين، دهيتت دهستبهدارى فرهى بيبين و به تاقى تهنه چاو له زاتى حق بپرين. دهستكوتى عاشقىش له دينه كهيدا، خودى مه عشوق خويته، بهر كهت و نه زهر و ويسالييه تى، پهزا و قبولكر دنييه تى له ئاسته كهى خويدا. بۆيه له برى بانگى ئه نه له حق، ئه نال عاشق ده ئيت: چونكه دينه كهى عه شقه و خوشى ديندارييه كهى عاشقيه، هه مووشى له پيناوى مه عشوق دايه كه خودايه.

مه زاندى بيو كهى وه حدانيه ت لاي هيرانى به شيوه لى چهندين په هه ندى جياوازه ويه، په هه نديكيان راسته وخۆ به هوى زاراوه و هه دت و ته وحيد وه ويه، زاراوه كه به شيوه لى كدراو ده هيتته وه وهك، به زمى وه دت، ده رگا وه دت، نوورى وه دت، سپرى وه دت.. هتد. په هه نديكى ترى ده رختنى ته وحيد به هوى زاراوه كه وه نييه، به لكو بيره كه به زاراوه و چه مكى ديكه ده رده برت، له ناو ويته هونهرى و زمانى شيعرى و ئاماژه و وشه توكلدار دا په يى پيده برت.

### سه رچاوه كان:

- قورتانى پيرۆز، وه رگپانى هه زار موكرىانى.
- ده ستووس، ديوانى غه زه لپاتى فارسى سافى هيرانى، نوسخه لى سكاكراو، وه رگپراو له هانا كاكى هيرانى.

### كوردويه كان:

- به رزنجى، سه باح (2018) شهرى گولشه نى راز، شىخ مه محمود شه بستهرى، چاپى يه كه م، نوسينگه لى ته فسير، هه ولتر.
- حسين، جه مال (2023) ئاينى خو شه ويستى ئيبين عه ره بى، كتيبى چوارهم، چاپى يه كه م، ناوه ندى غه زه لنووس، سليمانى.
- سوهره وه ردى (2022) ده مروارى ده رپاى نه زه ل، هاوژين مه لا ئه مين، مالى سوهره وه ردى بۆ ليكو ئينه وه له ئاين و ئه فسانه، چاپى يه كه م، سليمانى.
- غه زالى، ئيمام ئه بو حاميد مه مه د (1388) كيمياى به خته وه رى، فه خه دين ئاميدىان، چاپى يه كه م، ناوه ندى شه ميم سه نه نده ج.
- فاروقى، ئيسماعيل (2019) ته وحيد ناوه روكى له هزر و ژياندا، سه باح به رزنجى، له بلاو كراوه كانى سه نته رى زه هاوى، سليمانى.
- كه سنه زانى، بو شرا- به رزنجى؛ سه باح (2023) به ره هه نكى پيران، ده رگاى چاپ و په خشى سه رده م، سليمانى.
- مه وله وى (1988) عه قيه دى مرضيه، مه لا عه بدولكه رى موده ريس، مطبعه الخلود، بغداد.
- هيرانى، سافى (2015) ديوانى سافى هيرانى، مه مه دى مه لا مسته فا هيرانى، چاپى دووه م، مه كتبه بهى مه حوى.
- هيرانى (2016) ديوانى سافى هيرانى، ئارمان كه رى، انتشارات ارمان نگار، تهران.

### فارسه كان:

- ابن عربى، محى الدين (1397) ترجمان اشواق، شرح از رينولد نيكلسون، ترجمه، گل بابا سعيدى، چاپ دوم، چاپ جامى، تهران.
- ادوينس (1385) تصوف و سورتاليسم، حبيب الله عباسى، نشر سخن، چاپ دوم، تهران.
- ارمسترانگ، كرن (1368) خداشناسى از ابراهيم تا كتون، محسن سپهر، چاپ چهارم، نشر مركز، تهران.
- انصارى، خواجه عبدالله (1375) صد ميدان، تصحيح، عبدالحى حبيبي، چاپ اول، دنياى كتاب، تهران.
- اولوداغ، سليمان (1387) ابن عربى، داوود وفايى، نشر مركز، چاپ دوم، تهران.
- بقل شيرازى، روزبهان (1387) شرح شطحات، قاسم مير اخورى، چاپ اول، انتشارات شفيعى، تهران.
- حقيقت، عبدالرفيع (1385) نور العلوم (شيخ ابو حسن خرقانى)، انتشارات بهجت، چاپ هشتم، تهران.
- خالصى، شيخ عبدالرحمن طالبانى (1373) كتاب جزبه عشق، شيخ ملا محمود زنگنه، چاپ چهارم، انتشارات حاج محمود محمدى، سنج.
- سعدى (1381) كليات سعدى، محمد على فروغى، چاپ دهم، نشر محمد، تهران.
- شاه نعمت الله، سيد النوردين (1398)، مکتوبات، مجموعه 108 رساله، محمد رسا. نسخه وييسايت.
- عراقى، فخرالدين ابراهيم (1353)، رساله لمعات و رساله اصطلاحات، چاپ اول، انتشارات خانقاه نعمت الله الهى.
- قائم پناه، يدالله (1390) كاوش معرفت شناسانه جمشيد، نشر بهارستان سخن، دوره، 7، شماره، 18، صفحات، 183-208.
- كاكايى، قاسم (1382) وحدت الوجود (به روايت ابن عربى و مايستر اكهارت، انتشارات هرمس، چاپ دوم، تهران.
- گوهرين، سيد صادق (1376) شرح اصطلاحات تصوف، جلد 3، چاپ دوم، انتشارات زوار، تهران. 3، 6.
- الميبدى، ابو فضل رشيدالدى (1371) كشف الاسرا و عده الأبرار معروف به تفسير خواجه عبدالله انصارى، جلد 1، چاپ هشتم، انتشارات امير كبير، تهران.
- ناس، جان باير (1396) تاريخ ادیان جهان، على اصغر حكمت، چاپ بيست و سوم، تهران، انتشارات علمى و فرهنگى.
- نسفى، عزيز بن محمد (1391) كشف الحقايق، سيد على اصغر ميرباقرى، چاپ اول، انتشارات سخن، تهران.
- نسفى، عزيزالدين (1401) مجموعه رسائل مشهور به كتاب الانسان الكامل، هانزى كرين، ضياء الدين دهشيرى، چاپ هفدهم، انتشارات طهورى، تهران.
- نصر، سيد حسن نصر (1399) تفسير معاصرانه قران كريم، انشاء الله رحمتى، جلد اول، انتشارات سوفيا، تهران.
- نيشابورى، فريدالدين عطار (1398) تذكرة الأوليا، شفيعى كدكنى، چاپ اول، نشر سخن، تهران.

- نیکلسون، رینولد الن (1389) شرح مثنوی مهنوی، حسن لاهوتی، دفتر سوم، چاپ نخست، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
- همدانی، عین القضاة (1398) تمهیدات، تحشیه و تعلیق، عقیف عسیران، نشر مولی، تهران.

#### عه ره بییه کان:

- جیلانی، شیخ عبدالقادر (1994) سر اسرار و مظهر انوار، الطبعة الثالثة، دار السناب للطباعة و نشر، سوریه، دمشق.
- الطوسی، ابی نصر السراج (2007) اللمع فی تاریخ التصوف، صححه، کامل مصطفی النهراوی، دارالکتب العلمیة، بیروت.
- کاشانی، عبدالرزاق (1999) معجم اصطلاحات صوفیه، تحقیق، عبد العال شاهین، دار منار.

## توظيف فكرة الوجدانية في الأشعار الفارسية لصافي هيراني

بوشرا قادر كاكه محمد كسنزاني

قسم اللغة الكوردية، كلية اللغات، جامعة سلیمانی، سلیمانیة أقليم  
كوردستان، العراق[Bushra.kaka@univsul.edu.iq](mailto:Bushra.kaka@univsul.edu.iq)

## الملخص

هذه الدراسة بعنوان (توظيف فكرة الوجدانية في الأشعار الفارسية لصافي هيراني) محاولة لتعريف هذه الفكرة باعتبارها أحد أسس الفكر الصوفي، وكيفية توظيفها في الغزليات الصوفية لهذا الشاعر، والوجدانية أساساً مفهوم غامض و متعدد الأبعاد وقد تم تعريفها و النقاش بصدها في المدارس الصوفية المختلفة و في عصور التصوف المتعاقبة، فقد تكلم فيها كبار الصوفية بصورة نظرية كما تناولها اهل الشطح و الهيام مضحين برؤوسهم و حياتهم من اجل رفع لوائها. وهذا يعني انه قد تم بيان المصطلح في ادبيات الصوفية بأنماط شتى. سواء في ذلك من طرحه بإطلاق كالتوحيد او من استخدمه مضافاً كما نجده في مدرسة ابن عربي كوحدة الوجود و وحدة الشهود علاوة على مصطلحي الوحدة في الكثرة او الكثرة في الوحدة. هذه الفكرة نجدها قد وظفت و بصورة بارزة في الغزليات الفارسية لصافي هيراني، فمن جهة يجسدها بسلوكه و مكانته العرفانية و من جهة أخرى تتحول الى نقطة مركزية في افكار أتباعه الدراويش بحيث تخدم سائر الافكار هذه الفكرة المفصلة و تنتظم في سلك غزلياته ادبيات التصوف بكافة خصائصها و رموزها و معانيها العميقة .

**الكلمات المفتاحية:** الوجدانية، أدبيات التصوف، صافي هيراني، وحدة الشهود، الشرك.

## توظيف اندیشه احدیت درغزلیات فارسی صافی هیرانی

بشرا قادر كاكه محمد كسنزاني

گره زبان و ادبیات کردی، دانشکده زبان، دانشگاه سلیمانیه،  
سلیمانیه/ اقليم كردستان، عراق[Bushra.kaka@univsul.edu.iq](mailto:Bushra.kaka@univsul.edu.iq)

## چکیده

این پژوهش به عنوان (توظيف اندیشه احدیت درغزلیات فارسی صافی هیرانی) می باشد که در این تحقیق به فکر و اندیشه وحدانیت و یگانگی و کاربرد این اندیشه در اشعار عرفانی صافی هیرانی پرداخته شده است. یگانگی یکی از پایه های مبادی فکر تصوف است. همچون مفهوم يك بغرنج و از ابعاد مختلف و در مدارسهای گوناگون و در روزگار جداگانه در جهان تصوف تعرف شده است و در موردش مباحثه شده است. از يك طرفی صوفیان بزرگ به شکل نظریه بهش رسیدگی نمود اند، از طرف دیگر، صوفیان اهل شطحات و دیوانگان عشق الهی بر سر این ره، جان خود را بخشیدند و پرچم وحدانیت را بلند کردند. وحدانیت در عرفان به شکل مختلف ارائه می شود، این کلمه به شکل صرف مثل وحدانیت و یا به مفهوم متنوع در مدرسه ابن عربی که مهمترینش، وحدت الوجود، وحدت الشهود است، نمایان است. همچنین با دو مفهوم دیگه هم بیان شده است که انها هم، وحدت در کسرت، کسرت در وحدت است. این فکر با قاطعیت در غزلیات صافی توظيف شده است. در يك جهت صافی در سیر و سلوک از طریق مقام عرفانی خود این وحدانیت را مجسم می کند، از جهت دیگر، وحدانیت کانون افکار درویشانه اش می شود و کل افکارهای دیگرش را در خدمت این ایده اساسی جمع می شوند. با کل غزل ها و در مجموع اشعارش؛ ادبیات عرفانی را با همه رمز و راز و جهان بی کرائش را سازمان می دهد.

**کلید واژها:** وحدانیت، ادبیات عرفانی، صافی هیرانی، وحدت شهود، شيرك.

## Utilizing the Idea of Oneness in the Persian Poetry of Safi Hirani

**Bushra Qadr kaka Muhamad Kasnazani**

Kurdish Department- college of language–

University of Sulimanya

[Bushra.kaka@univsul.edu.iq](mailto:Bushra.kaka@univsul.edu.iq)

### Abstract

This research, entitled (Utilizing the Idea of Oneness in the Persian Poetry of Safi Hirani), is an attempt to define this idea as one of the foundations of Sufi thought, and how to employ it in the Sufi ghazals of this poet. Oneness is basically a vague and multi-dimensional concept, and it has been defined and discussed in various Sufi schools and in successive eras of Sufism, in which the great Sufis spoke in a theoretical way, and the people of Al-Shatah and loves dealt with it, sacrificing their heads and their lives in order to raise its banner. This means that the term has been explained in Sufi literature in various ways. Whether it is the one who proposed it in general terms, such as monotheism, or the one who used it in addition, as we find it in the school of Ibn Arabi, such as the unity of existence and the unity of witnesses, in addition to the terms unity in multiplicity or multiplicity in unity. We find this idea employed prominently in Safi Hirani's Persian ghazals. On the one hand, he embodies it through his behavior and his mystical status, and on the other hand, it becomes a central point in the thoughts of his followers, the Dervishes, so that all other ideas serve this pivotal idea and the literature of Sufism with all its characteristics is organized into the strand of his ghazals. Its symbols and deep meanings.

**Keywords:** Oneness, Sufism literature, Safi Hirani, unity of witnesses, polytheism